

# Albrecht von Haller

## Versuch Schweizerischer Gedichte

### Vorrede

Es ist mir etwas unerwartetes, daß ich eine neue Auflage dieser Gedichte zu besorgen mich habe bereden lassen. Da ich unmöglich mehr zu dieser Art von Geschäften eine durch so viele Pflichten umschränkte Zeit anwenden kan, so habe ich dem Leser wenig neues zu verprechen. Indessen habe ich gehofft, es würde vielen nicht unangenehm seyn, wann ich theils bey jedem Stück insbesondere einige Anmerkungen zu desselben Erläuterung beyfügte, theils auch hier, von meinen Bemühungen in der Dichtkunst, einige Gedanken bekannt machte.

Meine Liebe zur Poesie war am heftigsten, wie ich noch keine Kräfte hatte, etwas mir oder andern gefälliges hervor zu bringen. Meine Freunde werden mir es, nach meiner so ernstlich bezeugten Sinnes=Aenderung, vergeben, wann ich sage, daß Lohenstein mein erstes Vorbild, und meine Aufmunterung zum Dichten gewesen.

Die Kenntnuß guter Bücher in verschiedenen Sprachen nahm mir leicht den wenigen Beyfall, den ich meinen jugendlichen Gedichten hätte geben mögen. Ich maß mich gegen allzugrosse Muster, und musste mich nothwendig sehr klein finden. Eine algemeine Zernichtung aller meiner mühsamen Kleinigkeiten, war die Frucht einer Erkenntnuß. Ich verschonte sehr wenige mit dem Feuer, und dennoch, wie ich es nachher gewahr geworden, noch zu viele.

Nach meinen Reisen, und hauptsächlich zu Basel, befiehl mich die poetische Krankheit wieder, nachdem ich mehrere Jahre nichts mehr von dieser Art gewagt hatte. Der angenehme und rechtschaffene Hr. Drollinger, der getreue und forschende Hr. P. Stähelin, und einige andere dortige Freunde ermunterten mich zu einer neuen Probe.

Ich hatte indessen die Englischen Dichter mir bekannter gemacht, und von denselben die Liebe zum Denken, und den Vorzug der schweren Dichtkunst angenommen. Die philosophischen Dichter, deren Grösse ich bewunderte, verdrangen bald bey mir das geblähte und aufgedunstene Wesen des Lohensteins, der auf Metaphoren, wie auf leichten Blasen schwimmt.

Hieraus entstund bey mir die neue Art zu dichten, die so vielen Deutschen zu mißfallen das Unglück gehabt hat, die ich aber so wenig bereue, daß ich wünschen möchte, noch viel mehr Gedanken in viel wenigere Zeilen gebracht zu haben. Nach meinem Begriffe, muß man die Aufmerksamkeit des Lesers niemahls abnehmen lassen. Dieses geschiehet ohnfehlbar, auf eine mechanische Weise, so bald man ihm einige leere Zeilen vorlegt, wobey er nichts zu denken findet. Ein Dichter muß Bilder, lebhafte Figuren, kurze Sprüche, starke Züge, und unerwartete Anmerkungen auf einander häufen, oder gewärtig seyn, daß man ihn weglegt.

Mein Vaterland verschafte mir wiederum einige Anlässe, da die Liebe, die Freundschaft, die Hochachtung, und die Gefälligkeit, mich dichten hiessen. Aber ganz andere Arbeiten waren mein Hauptwerk, und mich dünkt, es wäre billig, einem solchen gelegentlichen Verfasser vieles zu verzeihen, das einem eigentlichen Dichter nicht vergeben würde, der sein Leben einzig der Poesie weiht, und also seine Arbeiten auszumahlen, und seine Fehler auszulöschen, Zeit und Beruf hat.

Diejenigen, die man mir vorgerückt hat, sind mehrentheils Sprachfehler. Aber ich bin ein Schweizer, die deutsche Sprache ist mir fremd, und die Wahl der Wörter war mir fast unbekannt. Der Ueberfluß der Ausdrücke fehlte mir völlig, und die schweren Begriffe, die ich einzukleiden hatte, machten die Sprache für mich noch enger. Ich wundre mich selbst nicht, wann vieles nicht nur ungewöhnliches, sondern auch undeutsches mir entfallen ist. Meine so oft wiederholte Bemühung mich von diesen Fehlern zu befreyen, zeigt genug, wie wenig ich Sprachfehler für Schönheiten ansehe.

Es ist das dritte \*) mahl, daß ich an dieser Ausbesserung arbeite, und dennoch werde ich diejenigen ihres Vergnügens nicht beraubet haben, die das ihrige im tadeln suchen. Tausend andre Geschäfte erdrücken mich, und lassen mir wenig Augenblicke übrig, die in meiner Gewalt wären, und die ich einem so unnöthigen und unwichtigen Dinge weyhnen könnte, als meine Reime in meinen Augen sind. Bey vielen Stellen habe ich keinen Ausweg finden können, und lieber einen Sprachfehler, als einen matten Gedanken, stehen lassen wollen. Ich bitte diejenigen, die die Reinigkeit der Sprache zum Hauptwesen der Dichtkunst machen, nur den Opiz ohne Vorurtheil durchzusehen. Sie werden leicht gestehen, daß man mit Provinzial=Wörtern, mit ungewöhnlichen Ausdrücken, und mit wirklichen Fehlern wieder die Sprachkunst, dennoch ihren eigenen Beyfall, und ihre Verwunderung habe erhalten können.

Ich habe wenig neues dem Leser anzubieten. Das meiste, das ich hier liefre, war schon geschrieben, wie die letzte Ausgabe besorgt wurde. Ich ließ es damahls als unvollkommen zurücke, und vielleicht that ich besser, als izt, da ich es bekannt mache. Doch einige Stücke waren schon besonders abgedruckt, und ich muß mich ja noch mehr scheuen, meinen Freunden mit alzugrosser und schüchterner Vorsicht zu misfallen, als andern, deren Freundschaft und Tadel mir von minderer Wichtigkeit sind.

Endlich kan ich unmöglich mich entschliessen, meine Erkenntlichkeit gegen meine Vertheidiger, und insbesondere gegen den gütigen Unbekannten, der meine Muse zu retten sich die Mühe gegeben hat, unbezeugt zu lassen. Ich bin vollkommen überzeugt, daß, ohne diese Schuz=Schriften, meine verwaiseten Poesien, durch ihre eigenen Kräfte, niemals sich dem ernstlichen Vorsatz hätten widersetzen können, den man zu ihrem Verderben gefaßt hatte. Wenige Leser urtheilen aus eigener Ueberlegung, noch weniger haben auch, wann sie selber wägen wollen, eine richtige Waage. Es ist also ein Glück für mich gewesen, daß sich Freunde gefunden haben, die ohne die geringste Hoffnung eines Dankes von mir, so kräftig für mich gesprochen, daß einige Richter ihr Urtheil wiederrufen, andre es gemildert, und noch andre zu meiner Gedichte Vortheil ihre Gedanken geändert haben.

Göttingen den 26. Januar.1748.

---

\*) und jetzt das fünfte

## I. Morgen-Gedanken

Den 25. Merz 1725

*Dieses kleine Gedicht ist das älteste unter denen, die ich der Erhaltung noch einigermaßen würdig gefunden habe. Es ist auch die Frucht einer einzigen Stunde und deswegen auch so unvollkommen, daß ich ein billiges bedenken getragen habe, es beizubehalten.*

*Die Kenner werden deswegen und in Betracht des unreifen Alters des Verfassers es mit schonenden Augen ansehen.*

Der Mond verbirget sich, der Nebel grauer Schleier  
Deckt Luft und Erde nicht mehr zu;  
Der Sterne Glanz erblasst, der Sonne reges Feuer  
Stört alle Wesen aus der Ruh.

Der Himmel färbet sich mit Purpur und Saphiren,  
Die frühe Morgen-Röthe lacht;  
Und vor der Rosen Glanz, die ihre Stirne zieren,  
Entflieht das bleiche Heer der Nacht.

Durchs rothe Morgen-Thor der heitern Sternen-Bühne  
Naht das verklärte Licht der Welt;  
Die falben Wolken glühn von blitzendem Rubine,  
Und brennend Gold bedeckt das Feld.

Die Rosen öffnen sich und spiegeln an der Sonne  
Des kühlen Morgens Perlen-Thau;  
Der Lilgen Ambra-Dampf belebt zu unsrer Wonne  
Der zarten Blätter Atlas-grau.

Der wache Feld-Mann eilt mit singen in die Felder  
Und treibt vergnügt den schweren Pflug;  
Der Vögel rege Schaar erfüllt Luft und Wälder  
Mit ihrer Stimm und fröhlem Flug.

O Schöpfer! was ich seh, sind deiner Allmacht Werke!  
Du bist die Seele der Natur;  
Der Sterne Lauf und Licht, der Sonne Glanz und Stärke  
Sind deiner Hand Geschöpf und Spur.

Du steckst die Fackel an, die in dem Mond uns leuchtet,  
Du giebst den Winden Flügel zu;  
Du leihst der Nacht den Thau, womit sie uns befeuchtet,  
Du theilst der Sterne Lauf und Ruh.

Du hast der Berge Stoff aus Thon und Staub gedrehet,  
Der Schachten Erzt aus Sand geschmelzt;  
Du hast das Firmament an seinen Ort erhöhet  
Der Wolken Kleid darum gewelzt.

Den Fisch, der Ströme bläst und mit dem Schwanze stürmet,  
Hast du mit Adern ausgehölt;  
Du hast den Elephant aus Erden aufgethürmet  
Und seinen Knochen-Berg beseelt.

Des weiten Himmel-Raums saphirene Gewölber,  
Gegründet auf den leeren Ort,  
Der Gottheit große Stadt, begränzt nur durch sich selber,  
Hob aus dem nichts dein einzig Wort.

Doch, dreimal großer Gott! es sind erschaffne Seelen  
Für deine Thaten viel zu klein  
Sie sind unendlich groß, und wer sie will erzählen,  
Muß, gleich wie du, ohn Ende sein!

O Unbegreiflicher! ich bleib in meinen Schranken,  
Du, Sonne, blendst mein schwaches Licht;  
Und wem der Himmel selbst sein Wesen hat zu danken,  
Braucht eines Wurmes Lobspruch nicht.

#### IV. Die Alpen .

1729 .

*Dieses Gedicht ist dasjenige, das mir am schwersten geworden ist. Es war die Frucht der grossen Alpen=Reise, die ich A. 1728 mit dem jetzigen Herrn Canonico und Professor Gesner in Zürich gethan hatte. Die starken Vorwürfe lagen mir lebhaft im Gedächtnuß. Aber ich wählte eine beschwerliche Art von Gedichten, die mir die Arbeit unnöthig vergrösserte. Die zehensilbigen Strophen, die ich brauchte, zwangen mich, so viel besondere Gemählde zu machen, als ihrer selber waren, und allemal einen ganzen Vorwurf mit zehn Linien zu schliessen. Die Gewohnheit neuerer Zeiten, daß die Stärke der Gedanken in der Strophe allemal gegen das Ende steigen muß, machte mir die Ausführung noch schwerer. Ich wandte die Nebenstunden vieler Monate zu diesen wenigen Reimen an, und da alles fertig war, gefiel mir sehr vieles nicht. Man sieht auch ohne mein Warnen noch viele Spuren des Lohensteinischen Geschmacks darinn.*

Versuchs, ihr Sterbliche, macht euren Zustand besser, 1)  
Braucht was die Kunst erfand, und die Natur euch gab;  
Belebt die Blumen=Flur mit steigendem Gewässer,  
Theilt nach Korinths Gesetz gehaune Felsen ab;  
Umhängt die Marmor=Wand mit Persischen Tapeten,  
Speist Tunkins Nest aus Gold, trinkt Perlen aus Smaragd; 2)  
Schlaft ein beym Saitenspiel, erwachet bey Trompeten,  
Räumt Klippen aus der Bahn, schließt Länder ein zur Jagd;  
Wird schon, was ihr gewünscht, das Schicksal unterschreiben,  
Ihr werdet arm im Glück, im Reichthum elend bleiben!

Die Seele macht ihr Glück, ihr sind die äussern Sachen  
Zur Lust und zum Verdruß nur die Gelegenheit:  
Ein wohlgesetzt Gemüth kan Galle süsse machen,  
Da ein verwehrter Sinn auf alles Wermuth streut;  
Was hat ein Fürst bevor, das einem Schäfer fehlet?  
Der Zepter eckelt ihm, wie dem sein Hirten=Stab:  
Weh ihm, wann ihn der Geitz, wann ihn die Ehrsucht quälet,  
Die Schaar, die ihn bewacht, hält den Verdruß nicht ab:  
Wann aber seinen Sinn gesetzte Stille wieget,  
Entschläft der minder sanft, der nicht auf Federn lieget?

Beglückte güldne Zeit, Geschenk der ersten Güte,  
O daß der Himmel dich so zeitig weggerückt!  
Nicht, weil die junge Welt in stätem Frühling blühte,  
Und nie ein scharfer Nord die Blumen abgepflückt;  
Nicht, weil freywillig Korn die falben Felder deckte,  
Und Honig mit der Milch in dicken Strömen lief;  
Nicht weil kein kühner Löw die schwachen Hürden schreckte,  
Und ein verirrtes Lamm bey Wölfen sicher schlief;  
Nein, weil der Mensch zum Glück den Ueberfluß nicht zählte,  
Ihm Nothdurft Reichthum war ,und Gold zum Sorgen fehlte!

Ihr Schüler der Natur, ihr kennt noch güldne Zeiten!  
Nicht zwar ein Dichterreich voll fabelhafter Pracht,  
Wer mißt den äussern Glanz scheinbarer Eitelkeiten,  
Wann Tugend Müh zur Lust, und Armuth glücklich macht?  
Das Schicksal hat euch hier kein Tempe zugesprochen,  
Die Wolken, die ihr trinkt, sind schwer von Reif und Strahl;  
Der lange Winter kürzt des Frühlings späte Wochen,  
Und ein verewigt Eis umringt das kühle Thal;  
Doch eurer Sitten Werth hat alles das verbessert,  
Der Elementen Neid hat euer Glück vergrössert.

Wohl dir vergnügtes Volk! Dir hat ein hold Geschicke,  
Der Laster reichen Quell den Ueberfluß, versagt;  
Dem, den sein Stand vergnügt, dient Armuth selbst zum Glücke,  
Da Pracht und Ueppigkeit der Länder Stütze nagt.  
Als Rom die Siege noch bey seinen Schlachten zählte,  
War Brey 3) der Helden Speis und Holz der Götter Haus;  
Als aber ihm das Maaß von seinem Reichthum fehlte,  
Trat bald der schwächste Feind den feigen Stolz in Graus.  
Du aber, hüte dich, was grössers zu begehrn,  
So lang die Einfalt daurt, wird auch der Wohlstand währen.

Zwar die Natur bedeckt dein hartes Land mit Steinen,  
Allein dein Pflug geht durch, und deine Saat errinnt;  
Sie warf die Alpen auf, dich von der Welt zu zäunen,  
Weil sich die Menschen selbst die grösten Plagen sind;  
Dein Trank ist reine Flut, und Milch die meisten Speisen,  
Doch Lust und Hunger legt auch Eicheln Würze zu;  
Der Berge tiefer Schacht giebt dir nur schwirrend Eisen,  
Wie sehr wünscht Peru nicht, so arm zu seyn als du!  
Dann, wo die Freyheit herrscht, wird alle Mühe minder,  
Die Felsen selbst beblühmt und Boreas gelinder.

Glückseliger Verlust von schadenvollen Gütern!  
Der Reichthum hat kein Gut, das eurer Armuth gleicht;  
Die Eintracht wohnt bey euch in friedlichen Gemüthern,  
Weil kein beglänzter Wahn euch Zweytrachtsäpfel reicht;  
Die Freude wird hier nicht mit banger Furcht begleitet,  
Weil man das Leben liebt, und doch den Tod nicht haßt;  
Hier herrschet die Vernunft von der Natur geleitet,  
Die, was ihr nöthig, sucht, und mehrers hält für Last:  
Was Epictet gethan, und Seneca geschrieben,  
Sieht man hier ungelehrt und ungezwungen üben.

Hier herrscht kein Unterscheid, den schlauer Stolz erfunden,  
Der Tugend unterthan, und Laster edel macht;  
Kein müßiger Verdruß verlängert hier die Stunden,  
Die Arbeit füllt den Tag, und Ruh besetzt die Nacht:  
Hier läßt kein hoher Geist sich von der Ehrsucht blenden,  
Des Morgens Sorge frißt die heut'ge Freude nie.  
Die Freyheit theilt dem Volk, aus milden Mutterhänden,

Mit immergleichem Maaß, Vergnügen, Ruh und Müh.  
Kein unzufriedner Sinn zankt sich mit seinem Glücke,  
Man ißt, man schläft, man liebt, und danket dem Geschicke.

Zwar die Gelehrtheit feilscht hier nicht papierne Schätze  
Man mißt die Strassen nicht von Rom und von Athen,  
Man bindet die Vernunft an keine Schulgesätze,  
Und niemand lehrt die Sonn' in ihren Kreisen gehn:  
O Witz! des Weisen Tand, wann hast du ihn vergnüget?  
Er kennt den Bau der Welt, und stirbt sich unbekannt:  
Die Wollust wird bey ihm vergällt, und nicht besieget,  
Sein künstlicher Geschmack beeckelt seinen Stand;  
Und hier hat die Natur die Lehre recht zu leben  
Dem Menschen in das Herz, und nicht ins Hirn gegeben.

Hier macht kein wechselnd Glück die Zeiten unterschieden,  
Die Thränen folgen nicht auf kurze Freudigkeit:  
Das Leben rinnt dahin in ungestörtem Frieden,  
Heut ist wie gestern war, und morgen wird wie heut.  
Kein ungewohnter Fall bezeichnet hier die Tage,  
Kein Unstern mahlt sie schwarz, kein schwülstig Glücke roth.  
Der Jahre Lust und Müh ruhn stets auf gleicher Waage,  
Des Lebens Staffeln sind nichts als Geburt und Tod.  
Nur hat die Fröhlichkeit bisweilen wenig Stunden  
Dem unverdroßnen Volk nicht ohne Müh entwunden. 4)

Wann durch die schwüle Luft gedämpfte Winde streichen,  
Und ein begeistert Blut in jungen Adern glüht,  
So sammelt sich ein Dorf im Schatten breiter Eichen,  
Wo Kunst und Anmuth sich um Lieb' und Lob bemüht.  
Hier ringt ein kühnes Paar, vermahlt den Ernst dem Spiele,  
Umwendet Leib um Leib, und schlinget Huft um Huft.  
Dort fliegt ein schwerer Stein nach dem gesteckten Ziele,  
Von starker Hand beseelt, durch die zertrennte Luft.  
Den aber führt die Lust, was edlers zu beginnen,  
Zu einer muntern Schaar von jungen Schäferinnen. 5)

Dort eilt ein schnelles Bley in das entfernte Weisse,  
Das blitzt, und Luft und Ziel im gleichen Jezt durchbohrt;  
Hier rollt ein runder Ball in dem bestimmten Gleisse  
Nach dem erwählten Zweck mit langen Sätzen fort.  
Dort tanzt ein bunter Ring mit umgeschlungnen Händen  
In dem zertretnen Gras bey einer Dorf-Schallmey;  
Und lehrt sie nicht die Kunst sich nach dem Tacte wenden,  
So legt die Fröhlichkeit doch ihnen Flügel bey.  
Das graue Alter selbst setzt hin in langen Reihen,  
An seiner Kinder Lust, sich neidloß zu erfreuen.

Denn hier, wo die Natur allein Gesetze giebet,  
Umschließt kein harter Zwang der Liebe holdes Reich.  
Was liebenswürdig ist, wird ohne Scheu geliebet,

Verdienst macht alles werth, und Liebe macht es gleich.  
Die Anmuth wird hier auch in Armen schön gefunden,  
Man wiegt die Gunst hier nicht für schwere Kisten hin,  
Die Ehrsucht theilet nie, was Werth und Huld verbunden,  
Die Staatssucht macht sich nicht zur Unglücks=Kupplerin:  
Die Liebe brennt hier frey, und scheut kein Donner=Wetter,  
Man liebet für sich selbst, und nicht für seine Vätter.

So bald ein junger Hirt die sanfte Glut empfunden,  
Die leicht ein schmachtend Aug in muntern Geistern schürt,  
So wird des Schäfers Mund von keiner Furcht gebunden,  
Ein ungeheuchelt Wort bekennet, was ihn röhrt;  
Sie hört ihn, und, verdient sein Brand ihr Herz zum Lohne,  
So sagt sie, was sie fühlt, und thut, wornach sie strebt;  
Dann zarte Regung dient den Schönen nicht zum Hohne,  
Die aus der Anmuth fließt, und durch die Tugend lebt.  
Verzüge falscher Zucht, der wahren Keuschheit Affen,  
Der Hochmuth hat euch nur zu unsrer Qual geschaffen!

Die Sehnsucht wird hier nicht mit eitler Pracht belästigt!  
Er liebet Sie, Sie ihn, dieß macht den Heyrath=Schluß.  
Die Eh wird oft durch nichts, als beyder Treu, befestigt,  
Für Schwüre dient ein Ja, das Siegel ist ein Kuß.  
Die holde Nachtigall grüßt sie von nahen Zweigen,  
Die Wollust deckt ihr Bett auf sanft=geschwollnes Mooß,  
Zum Vorhang dient ein Baum, die Einsamkeit zum Zeugen,  
Die Liebe führt die Braut in ihres Hirten Schooß.  
O dreymahl selig Paar! Euch muß ein Fürst beneiden,  
Dann Liebe balsamt Gras, und Eckel herrscht auf Seiden.

Hier bleibt das Ehbett rein; man fragt nach keinen Hütern,  
Weil Keuschheit und Vernunft darum zu Wache stehn:  
Ihr Vorwitz lüstert nicht nach unerlaubten Gütern,  
Was man geliebet, bleibt auch beym Besitze schön.  
Der keuschen Liebe Hand streut auf die Arbeit Rosen,  
Wer für sein liebstes sorgt, findet Reitz in jeder Pflicht,  
Und lernt man nicht die Kunst, nach Regeln liebzukosen,  
So klingt auch Stammeln süß, ists nur das Herz, das spricht.  
Der Eintracht hold Geleit, Gefälligkeit und Scherzen  
Belebet ihre Küß', und knüpft das Band der Herzen.

Entfernt vom eiteln Tand der mühsamen Geschäfte,  
Wohnt hier die Seelen=Ruh und flieht der Städte Rauch:  
Ihr thätig Leben stärkt der Leiber reiffe Kräfte,  
Der träge Müßiggang schwellt niemals ihren Bauch.  
Die Arbeit weckt sie auf, und stillet ihr Gemüthe,  
Die Lust macht sie gering, und die Gesundheit leicht;  
In ihren Adern fließt ein unverfälscht Geblüte,  
Darinn kein erblich Gift von siechen Vätern schleicht,  
Das Kummer nicht vergällt, kein fremder Wein befeuret,  
Kein geiles Eiter fäult, kein welscher Koch versäuret.

So bald der rauhe Nord der Lüfte Reich verlieret,  
Und ein belebter Saft in alle Wesen dringt,  
Wann sich der Erde Schoß mit neuem Schmucke zieret,  
Den ihr ein holder West auf lauen Flügeln bringt,  
So bald flieht auch das Volk aus den verhaßten Gründen,  
Woraus noch kaum der Schnee mit trüben Strömen fließt,  
Und eilt den Alpen zu, das erste Gras zu finden,  
Wo kaum noch durch das Eiß der Kräuter Spitze sprießt: 6)  
Das Vieh verläßt den Stall und grüßt den Berg mit Freuden,  
Den Frühling und Natur zu seinem Nutzen kleiden.

Wenn kaum die Lerchen noch den frühen Tag begrüssen  
Und uns das Licht der Welt die ersten Blicke giebt,  
Entreißt der Hirt sich schon aus seiner Liebsten Küssem,  
Die seines Abschieds Zeit zwar haßt, doch nicht verschiebt:  
Er treibt den trägen Schwarm von schwer=beleibten Kühen,  
Mit freudigem Gebrüll, sich im bethauten Steg,  
Sie irren langsam um, wo Klee und Muttern 7) blühen,  
Und mäh'n das zarte Gras mit scharfen Zungen weg:  
Er aber setzet sich bey einem Wasser=Falle,  
Und ruft mit seinem Horn dem lauten Widerhalle.

Wann der entfernte Strahl die Schatten dann verlängert,  
Und nun das müde Licht sich senkt in kühle Ruh,  
So eilt die satte Schaar, von Ueberfluß geschwängert,  
Mit schwärzendem Geblöck gewohnten Ställen zu.  
Die Hirtin grüßt den Mann, der sie mit Lust erblicket,  
Der Kinder froh Gewühl frolockt und spielt um ihn.  
Und, ist der süsse Schaum der Euter ausgedrücket,  
So sitzt das matte Paar zu schlechten Speisen hin.  
Begierd und Hunger würzt, was Einfalt zubereitet,  
Bis Schlaf und Liebe sie umarmt ins Bett begleitet.

Wann von der Sonne Macht die Wiesen sich entzünden,  
Und in dem falben Gras des Volkes Hofnung reift;  
So eilt der muntre Hirt nach den bethauten Gründen,  
Eh' noch Aurorens Gold der Berge Höh durchstreift.  
Aus ihrem holden Reich wird Flora nun verdränget,  
Den Schmuck der Erde fällt der Sense krummer Lauf,  
Ein lieblicher Geruch aus tausenden vermenget,  
Steigt aus der bunten Reyh gehäufter Kräuter auf,  
Der Ochsen schwerer Schritt führt ihre Winter=Speise,  
Und ein frolockend Lied begleitet ihre Reise.

Bald, wann der trübe Herbst die falben Blätter pflücket,  
Und sich die kühle Luft in graue Nebel hüllt,  
So wird der Erde Schoß mit neuer Zier geschmücket,  
An Pracht und Blumen arm, mit Nutzen angefüllt;  
Des Frühlings Augen Lust weicht grösserem Vergnügen,  
Die Früchte funkeln da, wo vor die Blüthe stund,  
Der Aepfel reifes Gold, durchstriemt mit Purpur=Zügen,

Beugt den gestützten Ast, und nähert sich dem Mund.  
Der Birnen süß Geschlecht, die Honig=reiche Pflaume 8)  
Reitzt ihres Meisters Hand, und wartet an dem Baume.

Zwar hier bekränzt der Herbst die Hügel nicht mit Reben, 9)  
Man preßt kein jährend Naß gequetschten Beeren ab.  
Die Erde hat zum Durst nur Brünnen hergegeben,  
Und kein gekünstelt Saur beschleunigt unser Grab.  
Beglückte klaget nicht; Ihr wuchert im verlieren,  
Kein nöthiges Getränk, ein Gift verlieret ihr.  
Die gütige Natur verbietet ihn den Thieren,  
Der Mensch allein trinkt Wein und wird dadurch ein Thier.  
Für euch, o Selige! will das Verhängniß sorgen,  
Es hat zum Untergang den Weg euch selbst verborgen.

Allein es ist auch hier der Herbst nicht leer an Schätzen,  
Die List und Wachsamkeit auf hohen Bergen findet.  
Eh sich der Himmel zeigt, und sich die Nebel setzen,  
Schallt schon des Jägers Horn und ruft dem Felsen=Kind:  
Da setzt ein schüchtern Gemß, beflügelt durch den Schrecken,  
Durch den entfernten Raum gespaltner Felsen fort:  
Dort kürzt ein künstlich Bley den Lauf von schnellen Böcken,  
Hier flieht ein leichtes Reh, es schwankt und sinket dort.  
Der Hunde lauter Kampf, des Erztes tödtlich Knallen  
Tönt durch das krumme Thal, und macht den Wald erschallen.

Indessen, daß der Frost sie nicht entblößt berücke,  
So macht des Volkes Fleiß aus Milch der Alpen Meel.  
Hier wird auf strenger Glut geschiedner Ziger dicke,  
Und dort gerinnt die Milch, und wird ein stehend Oel:  
Hier preßt ein stark Gewicht den schweren Satz der Molke,  
Dort trennt ein jährend Saur das Wasser und das Fett:  
Hier kocht der zweyte Raub der Milch dem armen Volke, 10)  
Dort bildt den neuen Käß ein rund geschnitten Brett.  
Das ganze Haus greift an, und schämt sich, leer zu stehen,  
Kein Sklaven=Handwerk ist so schwer, als müßigehen.

Wann aber sich die Welt in starrem Frost begraben,  
Der Berge Thäler Eiß, die Spitzen Schnee bedeckt,  
Wann das erschöpfte Feld nun ruht für neue Gaben,  
Und ein krystallner Damm der Flüsse Lauf versteckt,  
Dann zieht sich auch der Hirt in die beschneyten Hütten,  
Wo fetter Fichten Dampf die dürren Balken schwärzt,  
Hier zahlt die süsse Ruh, die Müh, die er erlitten,  
Der Sorgen=lose Tag wird freudig durchgescherzt,  
Und wenn die Nachbarn sich zu seinem Heerde setzen,  
So weiß ihr klug Gespräch auch Weise zu ergetzen.

Der eine lehrt die Kunst, was uns die Wolken tragen, 11)  
Im Spiegel der Natur vernünftig vorzusehn,  
Er kann der Winde Strich, den Lauf der Wetter sagen  
Und sieht in heller Luft den Sturm von weitem wehn:  
Er kennt die Kraft des Monds, die Würkung seiner Farben,  
Er weiß, was am Gebürg ein früher Nebel will:  
Er zählt im Merzen schon der fernen Ernde Garben  
Und hält, wenn alles mäht, bey nahem Regen still;  
Er ist des Dorfes Rath, sein Ausspruch macht sie sicher,  
Und die Erfahrenheit dient ihm vor tausend Bücher.

Ein junger Schäfer stimmt indessen seine Leyer,  
Dazu er ganz entzückt ein neues Liedgen singt,  
Natur und Liebe gießt in ihn ein heimlich Feuer,  
Das in den Adern glimmt, und nie die Müh erzwingt;  
Die Kunst hat keinen Theil an seinen Hirten=Liedern,  
Im ungeschmückten Lied mahlt er den freyen Sinn;  
Auch wann er dichten soll, bleibt er bey seinen Widern,  
Und seine Muse spricht wie seine Schäferin:  
Sein Lehrer ist sein Herz, sein Phöbus seine Schöne,  
Die Rührung macht den Vers, und nicht gezählte Töne.

Bald aber spricht ein Greiß, von dessen grauen Haaren  
Sein angenehm Gespräch ein neu Gewichte nimmt,  
Die Vorwelt sah' ihn schon, die Last von hundert Jahren  
Hat seinen Geist gestärkt, und nur den Leib gekrümmmt;  
Er ist ein Beyspiel noch von unsren Helden=Ahnen,  
In deren Hand der Blitz, und Gott im Herzen war:  
Er mahlt die Schlachten ab, zählt die ersiegten Fahnen,  
Umschanzt der Feinde Wall und nennet jede Schaar.  
Die Jugend hört erstaunt, und zeigt in den Gebärden,  
Die edle Ungeduld noch läblicher zu werden.

Ein andrer, dessen Haupt mit gleichem Schnee bedecket,  
Ein lebendes Gesätz, des Volkes Richtschnur ist;  
Lehrt wie die feige Welt ins Joch den Nacken strecket,  
Wie eitler Fürsten Pracht den Mark der Länder frißt:  
Wie Tell mit kühnem Muth das harte Joch zertretten,  
Das Joch, das heute noch Europens Helfte trägt:  
Wie um uns alles darbt, und hungert in den Ketten, 12)  
Und Welschlands Paradies nur nackte Bettler hegt;  
Wie Eintracht, Treu und Muth, mit unzertrennten Kräften,  
An eine kleine Macht des Glückes Flügel heften.

Bald aber schließt ein Kreiß um einen muntern Alten,  
Der die Natur erforscht, und ihre Schönheit kennt;  
Der Kräuter Wunder=Kraft und ändernde Gestalten  
Hat längst sein Witz durchsucht und jedes Mooß benennt;  
Er wirft den scharfen Blick in unterirrdsche Grüfte,  
Die Erde deckt vor ihm umsonst ihr falbes Gold,  
Er dringet durch die Luft, und sieht die Schwefel=Düfte,

In deren feuchter Schoß gefangner Donner rollt:  
Er kennt sein Vaterland, und weiß an dessen Schätzen  
Sein immerforschend Aug am Nutzen zu ergetzen.

Dann hier, wo Gotthards Haupt die Wolken übersteiget  
Und der erhabnen Welt die Sonne näher scheint,  
Hat, was die Erde sonst an Seltenheit gezeuget,  
Die spielende Natur in wenig Lands vereint:  
Wahr ists, daß Lybien uns noch mehr Neues giebet  
Und jeden Tag sein Sand ein frisches Unthier sieht:  
Allein der Himmel hat dieß Land noch mehr geliebet,  
Wo nichts, was nöthig, fehlt, und nur, was nutzet, blüht:  
Der Berge wachsend Eiß, der Felsen steile Wände, 13)  
Sind selbst zum Nutzen da, und tränken das Gelände.

Wenn Titans erster Strahl der Felsen Höh' vergüldet,  
Und sein verklärter Blick die Nebel unterdrückt,  
So wird, was die Natur am prächtigsten gebildet,  
Mit immer neuer Lust von einem Berg erblickt;  
Durch den zerfahrnen Dunst von einer dünnen Wolke,  
Eröffnet sich zugleich der Schauplatz einer Welt,  
Ein weiter Aufenthalt von mehr als einem Volke  
Zeigt alles auf einmahl, was sein Bezirk enthält;  
Ein sanfter Schwindel schließt die allzuschwachen Augen,  
Die den zu breiten Kreis nicht durchzustrahlen taugen.

Ein angenehm Gemisch von Bergen, Fels und Seen,  
Fällt nach und nach erbleicht, doch deutlich ins Gesicht,  
Die blaue Ferne schließt ein Kranz beglänzter Höhen,  
Worauf ein schwarzer Wald die letzten Strahlen bricht:  
Bald zeigt ein nah Gebürg die sanft erhobnen Hügel,  
Wovon ein laut Geblöck im Thale widerholt:  
Bald scheint ein breiter See ein Meilen langer Spiegel,  
Auf dessen glatter Flut ein zitternd Feuer wallt:  
Bald aber öffnet sich ein Strich von grünen Thälern,  
Die, hin und her gekrümmmt, sich im entfernen schmälern.

Dort senkt ein kahler Berg die glatten Wände nieder,  
Den ein verjährtes Eiß dem Himmel gleich gethürmt,  
Sein frostiger Krystall schickt alle Strahlen wieder,  
Den die gestiegne Hitz im Krebs umsonst bestürmt.  
Nicht fern von diesem streckt, voll Futter=reicher Weide,  
Ein fruchtbare Gebürg den breiten Rücken her;  
Sein sanfter Abhang glänzt von reiffendem Getreide,  
Und seine Hügel sind von hundert Heerden schwer.  
Den nahen Gegenstand von unterschiednen Zonen  
Trennt nur ein enges Thal, wo kühle Schatten wohnen.

Hier zeigt ein steiler Berg die Mauer=gleichen Spitzen,  
Ein Wald=Strom eilt hindurch, und stürzet Fall auf Fall.  
Der dick=beschäumte Fluß dringt durch der Felsen Ritzen,

Und schießt mit gäher Kraft weit über ihren Wall:  
Das dünne Wasser theilt des tiefen Falles Eile,  
In der verdickten Luft schwebt ein bewegtes Grau,  
Ein Regenbogen strahlt durch die zerstäubten Theile,  
Und das entfernte Thal trinkt ein beständig Thau.  
Ein Wanderer sieht erstaunt im Himmel Ströme fließen,  
Die aus den Wolken fliehn, und sich in Wolken gießen. 14)

Doch wer den edlern Sinn, den Kunst und Weißheit schärfen,  
Durchs weite Reich der Welt, empor zur Wahrheit schwingt;  
Der wird an keinen Ort gelehrt Blicke werfen,  
Wo nicht ein Wunder ihn zum stehn und forschen zwingt.  
Macht durch der Weißheit Licht, die Gruft der Erde heiter,  
Die Silber=Blumen trägt, und Gold den Bächen schenkt;  
Durchsucht den holden Bau der buntgesmückten Kräuter,  
Die ein verliebter West mit frühen Perlen tränkt;  
Ihr werdet alles schön, und doch verschieden finden,  
Und den zu reichen Schatz stäts graben, nie ergründen!

Wann dort der Sonne Licht durch flücht'ge Nebel strahlet,  
Und von dem nassen Land der Wolken Thränen wischt,  
Wird aller Wesen Glanz mit einem Licht bemahlet,  
Das auf den Blättern schwebt, und die Natur erfrischt;  
Die Luft erfüllt sich mit lauen Ambra=Dämpfen, 15)

Die Florens bunt Geschlecht gelinden Westen zollt,  
Der Blumen scheckicht Heer scheint um den Rang zu kämpfen,  
Ein liches Himmel=Blau beschämt ein nahes Gold:  
Ein ganz Gebürge scheint, gefirnißt von dem Regen,  
Ein grünender Tapet, gestickt mit Regenbögen. 16)

Dort ragt das hohe Haupt am edlen Enziane 17)  
Weit übern niedern Chor der Pöbel=Kräuter hin:  
Ein ganzes Blumen=Volk dient unter seiner Fahne,  
Sein blauer Bruder selbst, bückt sich, und ehret ihn.  
Der Blumen helles Gold, in Strahlen umgebogen,  
Thürmt sich am Stengel auf, und krönt sein grau Gewand;  
Der Blätter glattes Weiß, mit tiefem Grün durchzogen,  
Strahlt mit dem bunten Blitz von feuchtem Diamant: 18)  
Gerechtestes Gesätz! daß Kraft sich Zier vermähle;  
In einem schönen Leib wohnt eine schönre Seele.

Hier kriecht ein niedrig Kraut, gleich einem grauen Nebel,  
Dem die Natur sein Blat in Kreutze hingelegt;  
Die holde Blume zeigt die zwey vergoldten Schnäbel,  
Die ein von Amethyst gebildter Vogel trägt. 19)  
Dort wirft ein glänzend Blat, in Finger ausgekerbet,  
Auf eine helle Bach den grünen Widerschein;  
Der Blumen zarten Schnee, den matter Purpur färbet,  
Schließt ein gestreifter Stern in weisse Strahlen ein: 20)  
Smaragd und Rosen blühn, auch auf zertretner Heide, 21)  
Und Felsen decken sich mit einem Purpur=Kleide. 22)

Allein wohin auch nie die milde Sonne blicket,  
Wo ungestörter Frost das öde Thal entlaubt,  
Wird hoher Felsen Gruft mit einer Pracht geschmücket, 23)  
Die keine Zeit versehrt, und nie der Winter raubt.  
Im nie erhellten Grund von unterird'schen Pföhlen  
Wölbt sich der feuchte Leim mit funkeln dem Krystall,  
Ein Fels von Edelstein, wo tausend Farben spielen,  
Blitzt durch die düstre Luft, und strahlet überall.  
O Reichthum der Natur! verkriecht euch, welsche Zwerge, 24)  
Europens Diamant 25) blüht hier und wächst zum Berge.

Im Mittel eines Thals von Himmel=hoher Eise,  
Wohin der wilde Nord den kalten Thron gesetzt; 26)  
Entsprießt ein reicher Brunn mit siedendem Gebräuse,  
Raucht durch das welke Gras, und sänget, was er netzt.  
Sein lauter Wasser rinnt voll flüßiger Metallen,  
Ein heilsam Eisensalz vergüldet seinen Lauf;  
Ihn wärmt der Erde Gruft, und seine Fluten wallen  
Vom innerlichen Streit vermischter Salze auf:  
Umsonst schlägt Wind und Schnee um seine Flut zusammen,  
Sein Wesen selbst ist Feu'r, und seine Wellen Flammen.

Dort aber, wo im Schaum der Strudel=reichen Wellen 27)  
Ein schneller Avanson 28) gestürzte Wälder welzt,  
Rinnt der Gebürge Gruft mit unterird'schen Quellen,  
Wovon der scharfe Schweiß das Salz der Felsen schmelzt.  
Des Berges hoher Bauch, gewölbt mit Alabaster,  
Schließt zwar dieß kleine Meer in tiefe Schachten ein;  
Allein sein etzend Naß zermalmt das Marmor=Pflaster,  
Dringt durch der Klippen Fug, und eilt gebraucht zu seyn:  
Die Würze der Natur, der Länder reichster Segen  
Beut selbst dem Volk sich an, und strömet uns entgegen.

Aus Schreckhorns kaltem Haupt, wo sich in beyde Seen 29)  
Europens Wasser=Schatz mit starken Strömen theilt,  
Stürzt Nichtlands Aare sich, die durch beschäumte Höhen  
Mit schreckendem Geräusch und schnellen Fällen eilt;  
Der Berge reicher Schacht vergüldet ihre Hörner,  
Und färbt die weisse Flut mit Königlichem Erzt,  
Der Strom fließt schwer von Gold, und wirft gediegne Körner,  
Wie sonst nur grauer Sand gemeines Ufer schwärzt. 30)  
Der Hirt sieht diesen Schatz, er rollt zu seinen Füßen,  
O Beyspiel für die Welt, er siehts, und lässt ihn flüssen. 31)

Verblendte Sterbliche! die, bis zum nahen Grabe,  
Geitz, Ehr' und Wollust stäts an eitlen Hamen hält,  
Die ihr der kurzen Zeit genau gezählte Gabe  
Mit immer neuer Sorg und leerer Müh vergällt,  
Die ihr das stille Glück des Mittelstands verschmähet  
Und mehr vom Schicksal heischt, als die Natur von euch,

Die ihr zur Nothdurft macht, worum nur Thorheit flehet,  
O glaubts, kein Stern macht froh, kein Schmuck von Perlen reich.  
Seht ein verachtet Volk bey Müh und Armuth lachen,  
Die mäßige Natur allein kann glücklich machen.

Elende! rühmet nur den Rauch in großen Städten,  
Wo Bosheit und Verrath im Schmuck der Tugend gehn,  
Die Pracht, die euch umringt, schließt euch in güldne Ketten  
Erdrückt den, der sie trägt, und ist nur andern schön.  
Noch vor der Sonne reißt die Ehrfurcht ihre Knechte  
An das verschloßne Thor geehrter Bürger hin,  
Und die verlangte Ruh der durchgeseufzten Nächte  
Raubt euch der stäte Durst nach nichtigem Gewinn.  
Der Freundschaft himmlisch Feu'r kan nie bey euch entbrennen,  
Wo Neid und Eigennutz auch Brüder=Herzen trennen.

Dort spielt ein wilder Fürst mit seiner Diener Rümpfen,  
Sein Purpur färbet sich mit lauem Bürger=Blut:  
Verläumding, Haß und Spott, zahlt Tugenden mit Schimpfen,  
Der Gift=geschwollne Neid nagt an des Nachbarn Gut:  
Die geile Wollust kürzt die kaum gefühlten Tage,  
Um deren Rosen=Bett ein naher Donner blitzt;  
Der Geitz bebrütet Gold, zu sein und andrer Plage,  
Das niemand weniger, als wer es hat, besitzt;  
Dem Wunsche folgt ein Wunsch, der Kummer zeugt Kummer,  
Und euer Leben ist nichts als ein banger Schlummer.

Bei euch, vergnügtes Volk, hat nie in den Gemüthern  
Der Laster schwarze Brut den ersten Sitz gefaßt,  
Euch sättigt die Natur mit ungesuchten Gütern,  
Die macht der Wahn nicht schwer, noch der Genuß verhaßt:  
Kein innerlicher Feind nagt unter euren Brüsten,  
Wo nie die späte Reu mit Blut die Freude zahlt:  
Euch überschwemmt kein Strom von wallenden Gelüsten,  
Dawider die Vernunft mit eiteln Lehren prahlt.  
Nichts ist, das euch erdrückt, nichts ist, das euch erhebet,  
Ihr lebet immer gleich und sterbet, wie ihr lebet.

O selig! wer wie Ihr mit selbst=gezognen Stieren  
Den angestorbnen Grund von eignen Aeckern pflügt:  
Den reine Wolle deckt, beraubte Kränze zieren  
Und ungewürzte Speis' aus süßer Milch vergnügt:  
Der sich bey Zephyrs Hauch, und kühlen Wasser=Fällen  
In ungesorgtem Schlaf, auf weichen Rasen streckt:  
Den nie in hoher See das Brausen wilder Wellen,  
Noch der Trompeten Schall in bangen Zelten weckt.  
Der seinen Zustand liebt, und niemals wünscht zu bessern,  
Gewiß der Himmel kan sein Glücke nicht vergrößern. 32)

## Anmerkungen:

- 1) Diese 10 Verse stehen nicht in der ersten Auflage.
- 2) Die berühmten Vogelnester, die in Indien unter den Leckerbissen ganz bekannt sind, und die man zuweilen auch in Europa auf vornehmen Tischen sieht, findet man auf einigen Inseln am Ufer von Tunkin.
- 3) pulmentum.
- 4) Man sieht leicht, daß dieses Gemälde auf die vollkommene Gleichheit der Alpenleute geht, wo kein Adel und sogar kein Landvogt ist, wo keine möglichen Beförderungen eine Bewegung in den Gemüthern erwecken und die Ehrsucht keinen Nahmen in der Landsprache hat.
- 5) Diese ganze Beschreibung ist nach dem Leben gemahlt. Sie handelt von den sogenannten Bergfesten, die unter den Einwohnern der Bernischen Alpen ganz gemein, und mit mehr Lust und Pracht begleitet sind, als man einem Ausländer zumuthen kann zu glauben. Alle die hier beschriebenen Spiele werden dabey getrieben: das Ringen und das Steinstossen, das dem Werfen des alten Disci ganz gleich kommt, ist eine Uebung der dauerhaften Kräfte dieses Volks.
- 6) Im Anfange des May=Monaths brechen aus den Städten und Dörfern die Hirten mit ihrem Vieh auf und ziehen mit einer eigenen Fröhlichkeit zuerst auf die niedrigen, und im Brachmonath auf die höhern Alpen.
- 7) Ein Kraut, das in den Weiden allen andern vorgezogen wird. Seseli foliis acute multifidis umbella purpurea. A. v. Haller: *Enumeratio methodica stirpium Helvetiae indigenarum*, Göttingen 1742, p. 431.
- 8) Die am Fuße der Alpen liegenden Thäler sind überhaupt voll Obst, welches einen guten Theil ihrer Nahrung ausmacht.
- 9) Dieser Mangel an Wein ist den eigentlichen Alpen eigen, dann die nächsten Thäler zeugen oft die stärksten Weine, ganz nahe unter den Eißgebürgen, wie der feurige Wein zu Martinach am Fuß des S. Bernhards Bergs. Aber ich beschreibe hier die Einwohner der Bernischen Thäler Weißland und Siebenthal, wo allerdings kein Wein und wenig Korn gezielt wird.
- 10) Recocta oder Zieger. Man kann hierbey des Herrn Scheuchzers Beschreibung der Milch=Arbeiten in der ersten Alpen=Reise nach des geschickten Hrn. Sulzers Uebersezung nachsehen.
- 11) Alle diese Beschreibungen von klugen Bauern sind nach der Natur nachgeahmt, obwohl ein Fremder dieselben der Einbildung zuzuschreiben versucht werden möchte. Der Liebhaber der Natur, der alte tapfere Krieger, der Bäurische Dichter und selbst der Staatsmann im Hirten=Kleide sind auf den Alpen gemein. Ihrer Einwohner Beredsamkeit, ihre Klugheit, und ihre Liebe zur Dichtkunst sind in meinem Vaterlande so bekannt, als auswärtig ihre unerschrockne Standhaftigkeit im Gefechte.
- 12) Diese Betrachtung hat schon Burnet gemacht.
- 13) Die meisten und grössten Flüsse entspringen aus Eißgebürgen, als der Rhein, der Rhodan, die Aare.
- 14) Meine eigenen Gönner haben diese zwei Reimen getadelt. Sie sind also wohl schwer zu entschuldigen. Indessen bitte ich sie zu betrachten, daß die Gemsen in den ersten Auflagen, wenn sie schon Menschen wären, ein tägliches Schauspiel nicht bewundern würden, daß Boileau des S. Amand durch die Fenster sehenden Fische mit Recht lächerlich gemacht hat: und daß endlich, wann oben am Berg die Wolken liegen, der Staubbach aber durch seinen starken Fall einen Nebel erregt, als wovon hier die Rede ist, der letzte Vers allerdings nach der Natur gemahlt scheint.
- 15) Alle Kräuter sind auf den Alpen viel wohlriechender, als in den Thälern. Selbst die anderswo wenig oder nichts riechen, haben dort einen angenehmen saftigen Narciß=Geruch, wie die Trollblume, die Aurikeln, Ranunkeln und Küchen=Schellen.

16) Ist im genauesten Sinne von den hohen Bergweiden wahr, wann sie vom Viehe noch nie berührt worden sind.

17) Gentiana floribus rotatis verticillatis. Enum. Helv. p. 478, eines der grössten Alpen=Kräuter, und dessen Heil=Kräfte überall bekannt sind, und der blaue foliis amplexicaulibus floris fave barbata. Enum. Helv. p. 473, der viel kleiner und unansehnlicher ist.

18) Weil sich auf den grossen und etwas hohlen Blättern der Thau und Regen leicht sammlet, und wegen ihrer Glättigkeit sich in lauter Tropfen bildet.

19) Antirrhinum caule procumbente, foliis verticillatis, floribus congestis. Enum. Helv. p. 624.

20) Astrantia foliis quinquelobatis lobis tripartitis. Enum. Helv. p. 439.

21) Ledum foliis glabris flore tubuloso. Enum. Helv. p. 417, et Ledum foliis ovatis ciliatis flore tubuloso. Enum. Helv. p. 418.

22) Silene acaulis. Enum. Helv. p. 375, womit oft ganze grosse Felsen, wie mit einem Purpurnantel, weit und breit überzogen sind.

23) Die Krystall=Mine auf der Grimsel, wo Stücke des vollkommenen Krystals von etlichen Centnern gefunden werden, dergleichen man in andern Landen niemals gesehen hat, Phil. Trans. Vol. XXIV. Ich habe selbst das gröste, das damals noch gegraben worden war, a. 1733. auf den Alpen betrachtet. Es war 695. Pfund schwer. Seit diesem Stücke hat man oben im Wallis ein noch grösseres und bis auf [zwölf] Centner wiegendes Stück Krystall gefunden.

24) Siehe die Beschreibung einer Krystall=Grube in des Herrn Sulzers Alpen=Reise. Ich vergleiche diese vortrefflichen Stücke mit den vierzig und fünfzigpfündigen, die zu den Zeiten des Augustus gefunden, als eine ungemeine Seltenheit angesehen, und deswegen von diesem klugen Kayser in die Tempel der Götter geschenkt worden.

25) Krystall=Blüthe heißt man allerley Selenitische Anschüsse, die um die Krystall=Gruben gemein sind.

26) Die von Natur heissen Wallis=Bäder, die in einem so kalten Thale liegen, daß das ganze beträchtliche Dorf im Winter verlassen wird, und die Einwohner sich herunter in das wärmere Wallis begeben.

27) Die Salz=Mine unweit Bevieux.

28) Der dabey fliessende Waldstrohm.

29) Der Rhodan und Ticin nach dem Mittelländischen Meere, die Reuß und Aare in den Rhein und die Nord=See.

30) Das in der Aare fliessende Gold. Der Sand bestehet sonst meist aus kleinen Granaten, wie Hr. von Reaumur auch vom Sande des Rhodans angemerkt hat, und sieht deswegen fast schwarz aus.

31) In den Gebürgen wird kein Gold gewaschen. Die Alpen=Leute sind zu reich dazu. Aber unten im Lande beschäftigen sich die ärmsten Leute um Aarwangen und Baden damit.

32) Beatus ille qui procul negotiis  
--- Horat. Epod. 2.

## VIII. Doris.

1730 .

*Bey diesem Gedichte habe ich fast nicht mit mir einig werden können, was mir zu thun zukäme. Es ist ein Spiel meiner Jugend. Was uns im zwanzigsten Jahr lebhaft und erlaubt vorkommt, das scheint uns im funfzigsten thöricht und unanständig. Soltēn wir uns nicht vielmehr der Eitelkeiten unsrer jugend, als der unschuldigen Zeitvertreibe unsrer Kindheit schämen? Aber da einmal dieses Gedicht in so vielen Händen ist, da ich es aus denselben reissen unvermögend bin, so muß ich dieses Angedenken einer herrschenden, und endlich in einem gewissen Verstande unschuldigen Leidenschaft, nur aufrecht lassen. Die Jahrzahl selbst wird das übrige erklären. 1)*

Des Tages Licht hat sich verdunkelt,  
Der Purpur, der im Westen funkelt,  
Erblasset in ein falbes Grau;  
Der Mond erhebt die Silber=Hörner,  
Die kühle Nacht streut Silber=Körner,  
Und tränkt die trockne Welt mit Thau.

Komm, Doris, komm zu jenen Buchen,  
Laß uns den stillen Grund besuchen,  
Wo nichts sich regt, als ich und du.  
Nur noch der Hauch verliebter Weste  
Belebt das schwanke Laub der Aeste,  
Und winket dir liebkosend zu.

Die grüne Nacht belaubter Bäume,  
Führt uns in Anmuths=volle Träume,  
Worein der Geist sich selber wiegt:  
Er zieht die schweifenden Gedanken  
In angenehm verengte Schranken,  
Und lebt mit sich allein vergnügt.

Sprich Doris! fühlst du nicht im Herzen  
Die zarte Regung sanfter Schmerzen.  
Die süsser sind, als alle Lust?  
Strahlt nicht dein holder Blick gelinder?  
Rollt nicht dein Blut sich selbst geschwinder,  
Und schwellt die Unschulds=volle Brust?

Ich weiß, daß sich dein Herz befraget,  
Und ein Begriff zum andern saget:  
Wie wird mir doch? Was fühle ich?  
Mein Kind! du wirst es nicht erkennen,  
Ich aber werd es leichtlich nennen,  
Ich fühle mehr als das für dich.

Du staunst; 2) es regt sich deine Tugend,  
Die holde Farbe keuscher Jugend  
Deckt dein verschämtes Angesicht:  
Dein Blut wallt von vermischem Triebe,  
Der strenge Ruhm verwirft die Liebe,  
Allein dein Herz verwirft sie nicht.

Mein kind erheitere deine Blicke,  
Ergieb dich nur in dein Geschicke,  
Dem nur die Liebe noch gefehlt.  
Was willst du dir dein Glück mißgönnen?  
Du wirst dich doch nicht retten können,  
Wer zweifelt, der hat schon gewählt.

Der schönsten Jahre frische Blüthe  
Belebt dein aufgeweckt Gemüthe,  
Darein kein schlaffer Kaltsinn schleicht;  
Der Augen Glut quillt aus dem Herzen,  
Du wirst nicht immer fühllos scherzen,  
Wen alles liebt, der liebet leicht.

Wie? sollte dich schrecken!  
Mit Schaam mag sich das Laster decken,  
Die Liebe war ihm nie verwandt;  
Sieh' deine freudigen Gespielen,  
Du fühlst, was sie alle fühlen,  
Dein Brand ist der Natur ihr Brand.

O könnte dich ein Schatten rühren  
Der Wollust, die zwey Herzen spüren,  
Die sich einander zugeschaut,  
Du fodertest von dem Geschicke  
Die langen Stunden selbst zurücke,  
Die dein Herz müßig zugebracht.

Wann eine Schöne sich ergeben  
Für den, der für sie lebt, zu leben,  
Und ihr Verweigern wird ein Scherz:  
Wann nach erkannter Treu des Hirten,  
Die Tugend selbst ihn kränzt mit Myrten,  
Und die Vernunft spricht wie das Herz;

Wann zärtlich Wehren, holdes Zwingen,  
Verliebter Diebstal, reitzends Ringen  
Mit Wollust beyder Herz beräuscht,  
Wann der verwirrte Blick der Schönen,  
Ihr schwimmend Aug, voll seichter Thränen,  
Was sie verweigert heimlich heischt.

Wann sich === allein, mein Kind, ich schweige  
Von dieser Lust, die ich dir zeige,  
Ist, was ich sage, kaum ein Traum;  
Erwünschte Wehmuth, sanft Entzücken!  
Was wagt der Mund euch auszudrücken?  
Das Herz begreift euch selber kaum.

Du seufzest, Doris! wirst du blöde?  
O selig! flößte meine Rede  
Dir den Geschmack des Liebens ein;  
Wie angenehm ist doch die Liebe?  
Erregt ihr Bild schon zarte Triebe,  
Was wird das Urbild selber seyn?

Mein Kind, genieß des frühen Lebens,  
Sey nicht so schön für dich vergebens,  
Sey nicht so schön für uns zur Qual:  
Schilt nicht der Liebe Furcht und Kummer,  
Des kalten Gleichsinns eckler Schlummer,  
Ist unvergnügter tausendmal.

Zu dem, was hast du zu befahren?  
Laß andre nur ein Herz bewahren,  
Das, wers besessen, gleich verläßt:  
Du bleibst der Seelen ewig Meister,  
Die Schönheit fesselt dir die Geister,  
Und deine Tugend hält sie fest.

Erwähle nur von unsrer Jugend,  
Dein Reich ist ja das Reich der Tugend,  
Doch, darf ich rathen, wähle mich.  
Was hilft es lang sein Herz verhehlen?  
Du kanst von hundert edlern wählen,  
Doch keinen, der dich liebt, wie ich.

Ein ander wird mit Ahnen prahlen,  
Der, mit erkauftem Glanze strahlen,  
Der mahlt sein Feuer künstlich ab:  
Ein jeder wird was anders preisen,  
Ich aber habe nur zu weisen  
Ein Herz, das mir der Himmel gab.

Trau nicht, mein Kind, jedwedem Freyer,  
Im Munde trägt er doppelt Feuer,  
Ein halbes Herz in seiner Brust:  
Der, liebt den Glanz, der dich umgibet,  
Der, liebt dich, weil dich alles liebet,  
Und der, liebt in dir seine Lust.

Ich aber liebe, wie man liebte,  
Eh sich der Mund zum Seufzen übte,  
Und Treu zu schwören ward zur Kunst:  
Mein Aug ist nur auf dich gekehret,  
Von allem, as man an dir ehret,  
Begehr' ich nichts als deine Gunst.

Mein Feuer brennt nicht nur auf Blättern,  
Ich suche nicht dich zu vergöttern,  
Die Menschheit ziert dich allzusehr: 3)  
Ein anderer kan gelehrter klagen,  
Mein Mund weiß weniger zu sagen,  
Allein mein Herz empfindet mehr.

Was siehst du furchtsam hin und wieder,  
Und schlägst die holden Blicke nieder?  
Es ist kein fremder Zeuge nah:  
Mein Kind, kan ich dich nicht erweichen?  
Doch ja, dein Mund giebt zwar kein Zeichen,  
Allein dein Seufzen sagt mir Ja.

### **Anmerkungen:**

1) den 19. Febr. 1731. heyrathete der Verfasser Marianen Wyß von Mathod.

2) Dieses alte Schweizerische Wort behalte ich mit Fleiß. Es ist die Wurzel von Erstaunen, und bedeutet rever, ein Wort, das mit keinem andern gegeben werden kann.

3) Dieser Gedanke gehört eigenthümlich dem Herrn Drollinger zu. Er stand in einem verliebten Gedichte, davon man in der Sammlung seiner Poesien keine Spur mehr antrifft, und haftete mir aus einem freundschaftlichen Gespräch im Gedächtniß.

## XIV. Über den Ursprung des Übels

### Erstes Buch

1734

*Dieses Gedicht habe ich allemal mit einer vorzüglichen Liebe angesehen. Die mir wohl bekannte Rauhigkeit einiger Stellen entschuldigte ich mit der moralischen Unmöglichkeit, gewisse Vorwürfe zugleich stark und dennoch angenehm zu malen. Die lange Mühe, die ich daran gewandt und die über ein Jahr gedauret hat, vermehrte meine Liebe, indem uns ordentlich alles lieber ist, was uns teurer zu stehen kommt. Ich unterzog mich dieser Arbeit aus Hochachtung für einen Freund, der die Früchte seiner reifen Tugend schon längst in der Ewigkeit genießt. Das Ende gefiel ihm am wenigsten. Er sah es für zu kurz, zu abgebrochen und zu unvollständig an. Es können in der Tat noch beßre Ursachen für die Mängel der Welt gesagt werden. Aber ein Dichter ist kein Weltweiser, er malt und röhrt und erweiset nicht. Ich habe also dieses Gedicht unverändert beibehalten, ob ich wohl bei gewissen Stellen hätte wünschen mögen, daß ich die nämlichen Dinge deutlicher und fließender hätte sagen können. Jetzt da mir die nahe Ewigkeit alles in einem ernsthaften Lichte zeigt, finde ich, die Mittel seien unverantwortlich verschwiegen worden, die Gott zum Wiederherstellen der Seelen angewandt hat, die Menschwerdung Christi, sein Leiden, die aus der Ewigkeit uns verkündigte Wahrheit, sein Genugtun für unsre Sünden, das uns den Zutritt zu der Begnadigung eröffnet, alles hätte gesagt werden sollen. Ich könnte wohl zur Entschuldigung sagen, die Geister seien in meinem Gedichte mit den Menschen als Knechte des Übels beschrieben, und für die Geister habe Gott keinen Mittler geschickt. Ich könnte mich auch auf die Macht der Sünde berufen, die ungeachtet des verdienstlichen Leidens Jesu bei den Menschen herrschet. Ich fühle aber dennoch, daß in einem Gedichte, dessen Verfasser Gottes Gerechtigkeit und Güte verteidigen wollte, alles hätte gesagt werden sollen, was Er zu unsrer Errettung getan hat. Aber damals war mein Entwurf ganz allgemein und philosophisch, und jetzt ist es mir nicht mehr möglich, ein ohnedem fast meine Kräfte übersteigendes Werk umzugeßen.*

Auf jenen stillen Höhen,  
Woraus ein milder Strom von steten Quellen rinnt,  
Bewog mich einst ein sanfter Abend-Wind,  
In einem Busche stillzustehen.  
Zu meinen Füßen lag ein ausgedehntes Land,  
Durch seine eigne Größ umgrenzet,  
Worauf das Aug kein Ende fand,  
Als wo Jurassus es mit blauen Schatten kränzet.<sup>11</sup>  
Die Hügel decken grüne Wälder,  
Wodurch der falbe Schein der Felder  
Mit angenehmem Glanze bricht;  
Dort schlängelt sich durchs Land, in unterbrochnen Stellen,  
Der reinen Aare wallend Licht;  
Hier lieget Nüchtlands Haupt in Fried und Zuversicht  
In seinen nie erstiegnen Wällen.  
Soweit das Auge reicht, herrscht Ruh und Überfluß;  
Selbst unterm braunen Stroh bemooster Bauren-Hütten  
Wird Freiheit hier gelitten

Und nach der Müh Genuß.  
Mit Schafen wimmelt dort die Erde,  
Davon der bunte Schwarm in Eile frißt und bleckt,  
Wann dort der Rinder schwere Herde  
Sich auf den weichen Rasen streckt  
Und den geblümten Klee im Kauen doppelt schmeckt;  
Dort springt ein freies Pferd, mit Sorgen-losem Sinn,  
Durch neu-bewachsne Felder hin,  
Woran es oft gepflüget,  
Und jener Wald, wen läßt er unvergnüget?  
Wo dort im roten Glanz halbnackte Buchen glühn  
Und hier der Tannen fettes Grün  
Das bleiche Moos beschattet;  
Wo mancher heller Strahl auf seine Dunkelheit  
Ein zitternd Licht durch rege Stellen streut  
Und in verschiedner Dichtigkeit  
Sich grüne Nacht mit güldnem Tage gattet.  
Wie angenehm ist doch der Büsche Stille,  
Wie angenehm ihr Widerhall,  
Wann sich ein Heer glückseliger Geschöpfe  
In Ruh und unbesorger Fülle,  
Vereint in einen Freudenschall!  
Und jenes Baches Fall,  
Der schlängelnd durch den grünen Rasen  
Die schwachen Wellen murmelnd treibt  
Und plötzlich, aufgelöst in Schnee- und Perlen-Blasen,  
Durch gähe Felsen rauschend stäubt!  
Auf jenem Teiche schwimmt der Sonne funkeln Bild  
Gleich einem diamantnen Schild,  
Da dort das Urbild selbst vor irdischem Gesichte  
In einem Strahlen-Meer sein flammend Haupt versteckt  
Und, unsichtbar vor vielem Lichte,  
Mit seinem Glanz sich deckt.  
Dort streckt das Wetterhorn den nie beflognen Gipfel  
Durch einen dünnen Wolken-Kranz;  
Bestrahlt mit rosenfarbem Glanz,  
Beschämt sein graues Haupt, das Schnee und Purpur schmücken,  
Gemeiner Berge blauen Rücken.<sup>2)</sup>  
Ja, alles, was ich seh, des Himmels tiefe Höhen,  
In deren lichtem Blau die Erde grundlos schwimmt;  
Die in der Luft erhabnen weißen Seen,  
Worauf durchsichtigts Gold und flüchtigts Silber glimmt;  
Ja, alles, was ich seh, sind Gaben vom Geschicke!  
Die Welt ist selbst gemacht zu ihrer Bürger Glücke,  
Ein allgemeines Wohl beselet die Natur,  
Und alles trägt des höchsten Gutes Spur!  
Ich sann in sanfter Ruh dem holden Vorwurf nach,  
Bis daß die Dämmerung des Himmels Farben brach,  
Die Ruh der Einsamkeit, die Mutter der Erfindung,  
Hielt der Begriffe Reih in schließender Verbindung,  
Und nach und nach verknüpft, kam mein verwirrter Sinn,

Uneinig mit sich selbst, zu diesen Worten hin:  
Und dieses ist die Welt, worüber Weise klagen,  
Die man zum Kerker macht, worin sich Toren plagen!  
Wo mancher Mandeville des Guten Merkmal mißt,<sup>3)</sup>  
Die Taten Bosheit würkt und Fühlen Leiden ist.  
Wie wird mir? Mich durchläuft ein Ausguß kalter Schrecken,  
Der Schauplatz unsrer Not beginnt sich aufzudecken,  
Ich seh die innre Welt, sie ist der Hölle gleich:  
Wo Qual und Laster herrscht, ist da wohl Gottes Reich?  
Hier eilt ein schwach Geschlecht, mit immer vollem Herzen  
Von eingebildter Ruh und allzu wahrem Schmerzen,  
Wo nagende Begier und falsche Hoffnung wallt,  
Zur ernsten Ewigkeit; im kurzen Aufenthalt  
Des nimmer ruhigen und nie gefühlten Lebens  
Schnappt ihr betrogener Geist nach echtem Gut vergebens.  
So wie ein fetter Dunst, der aus dem Sumpfe steigt,  
Dem irren Wandersmann sich zum Verführen zeigt:  
So lockt ein flüchtig Wohl, das Wahn und Sehnsucht färben,  
Von Weh zu größerem Weh, vom Kummer zum Verderben.  
Nie mit sich selbst vergnügt sucht jeder außenher  
Die Ruh, die niemand ihm verschaffen kann als er;  
Getrieben vom Gespenst stets hungriger Begierden  
Sucht er in Arbeit Ruh und Leichterung in Bürden;  
Umsonst hält die Vernunft das schwache Steuer an,  
Der Lüste wilde See spielt mit dem leichten Kahn,  
Bis der auf seichem Sand und jener an den Klippen  
Ein untreu Ufer deckt mit trocknenden Gerippen.  
Wer ists, der einen Tag von Tausenden erlebt,  
Den nicht in seine Brust die Reu mit Feuer gräbt?  
Wo ist in seltinem Stern ein Seliger geboren,  
Bei dem der Schmerz sein Recht auf einen Tag verloren?  
Was hilfts, daß Gott die Welt aufs angenehmste schmückt,  
Wann ein verdeckter Feind uns den Genuß entrückt?  
Aus unserm Herzen fließt des Unmuts bitre Quelle;  
Ein unzufriedner Sinn führt bei sich seine Hölle.  
Noch selig, wäre noch der Tage kurze Zahl  
Für uns zugleich das Maß des Lebens und der Qual!  
Ach, Gott und die Vernunft gibt Gründe größerer Schrecken,  
Vor jenem Leben kann kein Grabstein uns bedecken.  
Nachdem der matte Geist die Jahre seiner Acht,  
Verbannt in einen Leib, mit Elend zugebracht,  
Schlägt über ihm die Not mit voller Wut zusammen,  
Verzweiflung brennt in ihm mit nie geschwächten Flammen,  
Und die Unsterblichkeit, das Vorrecht seiner Art,  
Wird ihm zum Henker-Trank, der ihn zur Marter spart;  
Im Haß mit seinem Gott, mit sich selbst ohne Frieden,  
Von allem, was er liebt, auf immer abgeschieden,  
Gepreßt von naher Qual, geschreckt von ferner Not,  
Verflucht er ewig sich und hoffet keinen Tod.

Elende Sterbliche! zur Pein erschaffne Wesen!

O daß Gott aus dem Nichts zum Sein euch auserlesen!  
O daß der wüste Stoff einsamer Ewigkeit  
Noch läg im öden Schlund der alten Dunkelheit!  
Erbarmens-voller Gott! in einer dunkeln Stille  
Regiert der Welten Kreis dein unerforschter Wille,  
Dein Ratschluß ist zu hoch, sein Siegel ist zu fest,  
Er liegt verwahrt in dir, wer hat ihn aufgelöst?  
Dies weiß ich nur von dir, dein Wesen selbst ist Güte,  
Von Gnad und Langmut wallt dein liebendes Gemüte;  
Du Sonne wirfest ja, mit gleichem Vater-Sinn,  
Den holden Lebens-Strahl auf alle Wesen hin!  
O Vater! Rach und Haß sind fern von deinem Herzen,  
Du hast nicht Lust an Qual, noch Freud an unsren Schmerzen,  
Du schufest nicht aus Zorn, die Güte war der Grund,  
Weswegen eine Welt vor nichts den Vorzug fund!  
Du warest nicht allein, dem du Vergnügen gönntest,  
Du hießest Wesen sein, die du beglücken könntest,  
Und deine Seligkeit, die aus dir selber fließt,  
Schien dir noch seliger, sobald sie sich ergießt.  
Wie daß, o Heiliger! du dann die Welt erwählet,  
Die ewig sündiget und ewig wird gequälet?  
War kein vollkommner Riß im göttlichen Begriff,  
Dem der Geschöpfe Glück nicht auch entgegenlief?

Doch wo gerat ich hin? wo werd ich hingerissen?  
Gott fodert ja von uns zu tun und nicht zu wissen!  
Sein Will ist uns bekannt, er heißt die Laster fliehn  
Und nicht, warum sie sind, vergebens sich bemühn.  
Indessen, wann ein Geist, der Gottes Wesen schändet,  
Die Einfalt, die ihm traut, mit falschem Licht verblendet  
Und aus der Oberhand des Lasters und der Pein  
Lehrt schließen, wie die Welt, so muß der Schöpfer sein,  
Soll Manes im Triumph Gott und die Wahrheit führen?  
Soll Gott verleumdet sein und uns kein Eifer röhren?  
Ist stummer Glauben gnug, wann Irrtum kämpft mit Witz,  
Und ihm zu widerstehn erwarten wir den Blitz?  
Nein, also hat sich noch die Wahrheit nicht verdunkelt,  
Daß nicht ihr reiner Strahl durch Dampf und Nebel funkelt;  
So schwach ihr Glanz auch ist, kein Irrwisch bleibt vor ihr,  
Ihr Stammeln hat mehr Kraft als aller Lügen Zier.

O daß die Wahrheit selbst von ihrem Licht mir schenkte!  
Daß dieses Himmels-Kind den Kiel mir selber lenkte!  
Daß ihr sieghafter Schall, der durch die Herzen dringt,  
Beseelte, was mein Mund ihr jetzt zu Ehren singt!

### **Anmerkungen:**

1. Diese ganze Aussicht ist nach der Natur beschrieben.
2. Die niedrigen Gebürge, die von dem Thuner See nach dem luzernischen Gebiete sich erheben und über deren langen und blauen Rücken die hintere hohe Kette der obersten Alpen

- weit emporragt. Unter den letztern sind das Wetterhorn, Schreckhorn und andere erstaunlich hohe Spitzen bekannt.
3. Der Verfasser des bekannten Gedichtes von den Bienen, der die Laster für ebenso nützlich als Tugenden und für die Triebfedern alles unsers Tuns angesehen hat.

## Zweites Buch

Im Anfang jener Zeit, die Gott allein beginnet,  
Die ewig ohne Quell und unversiegen rinnet,  
Gefiel Gott eine Welt, wo, nach der Weisheit Rat,  
Die Allmacht und die Huld auf ihren Schauplatz trat.  
Verschiedner Welten Riß lag vor Gott ausgebreitet,  
Und alle Möglichkeit war ihm zur Wahl bereitet;  
Allein die Weisheit sprach für die Vollkommenheit,  
Der Welten würdigste gewann die Wirklichkeit.  
Befruchtet mit der Kraft des Wesen-reichen Wortes  
Gebiert das alte Nichts; den Raum des öden Ortes  
Erfüllt verschiedner Zeug; die regende Gewalt  
Erlieset, trennet, mischt und schränkt ihn in Gestalt.  
Das Dichte zog sich an, das Licht und Feuer ronnen,  
Es nahmen ihren Platz die neugeborenen Sonnen;  
Die Welten wälzten sich und zeichneten ihr Gleis,  
Stets flüchtig, stets gesenkt, in dem befohlnen Kreis.  
Gott sah und fand es gut, allein das stumme Dichte  
Hat kein Gefühl von Gott, noch Teil an seinem Lichte;  
Ein Wesen fehlte noch, dem Gott sich zeigen kann,  
Gott blies, und ein Begriff nahm Kraft und Wesen an.  
So ward die Geister-Welt. Verschiedne Macht und Ehre  
Verteilt, nach Stufen Art, die unzählbaren Heere,  
Die, ungleich satt vom Glanz des mitgeteilten Lichts,  
In langer Ordnung stehn von Gott zum öden Nichts.  
Nach der verschiedenen Reih von fühlenden Gemütern  
Verteilte Gott den Trieb nach angemeßnen Gütern;  
Der Art Vollkommenheit ward wie zum Ziel gesteckt,  
Wohin der Geister Wunsch aus eignem Zuge zweckt.  
Doch hielt den Willen nur das zarte Band der Liebe,  
So daß zur Abart selbst das Tor geöffnet bliebe  
Und nie der Sinn so sehr zum Guten sich bewegt,  
Daß nicht sein erster Wink die Waagschal überschlägt.  
Dann Gott liebt keinen Zwang, die Welt mit ihren Mängeln  
Ist besser als ein Reich von Willen-losen Engeln;  
Gott hält vor ungetan, was man gezwungen tut,  
Der Tugend Übung selbst wird durch die Wahl erst gut.  
Gott sah von Anfang wohl, wohin die Freiheit führet,  
Daß ein Geschöpf sich leicht bei eignem Licht verlieret,  
Daß der verbundne Leib zu viel vom Geiste heischt,  
Daß das Gewühl der Welt den schwachen Sinn beräuscht  
Und ein gemeßner Geist nicht stets die Kette findet,  
Die den besonderen Satz an den gemeinen bindet.  
Zu Gottes Freund ersehn, zu edel für die Zeit,  
Vergessen wir zu leicht den Wert der Ewigkeit;  
Des Äußern Zauber-Glanz verdeckt die innre Blöße,

Die stärke Gegenwart erdrückt des Fernern Größe.  
Wer ists, der allemal der Neigung Stufe mißt,  
Wo nur das Mittel gut, sonst alles Laster ist?  
Kein endlich Wesen kennt das Mitsein aller Sachen,  
Und die Allwissenheit kann erst unfehlbar machen.  
Gott sah dies alles wohl, und doch schuf er die Welt;  
Kann etwas weiser sein als das, was Gott gefällt?  
Gott, der im Reich der Welt sich selber zeigen wollte,  
Sah, daß, wann alles nur aus Vorschrift handeln sollte,  
Die Welt ein Uhrwerk wird, von fremdem Trieb beseelt,  
Und keine Tugend bleibt, wo Macht zum Laster fehlt.  
Gott wollte, daß wir ihn aus Kenntnis sollten lieben  
Und nicht aus blinder Kraft von ungewählten Trieben;  
Er gönnte dem Geschöpf den unschätzbarer Ruhm,  
Aus Wahl ihm hold zu sein und nicht als Eigentum.  
Der Taten Unterscheid wird durch den Zwang gehoben:  
Wir loben Gott nicht mehr, wann er uns zwingt zu loben;  
Gerechtigkeit und Huld, der Gottheit Arme, ruhn,  
Sobald Gott alles würkt, und wir nichts selber tun.  
Drum überließ auch Gott die Geister ihrem Willen  
Und dem Zusammenhang, woraus die Taten quillen.  
Doch so, daß seine Hand der Welten Steur behielt,  
Und der Natur ihr Rad muß stehn, wann er befiehlt.  
So kamen in die Welt die neu-erschaffnen Geister,  
Vollkommenes Geschöpf von dem vollkommenen Meister;  
In ihnen war noch nichts, das nicht zum Guten trieb,  
Kein Zug, der an die Stirn nicht ihren Ursprung schrieb;  
Ein jedes einzelne war in seiner Art vollkommen.  
Dem war wohl mehr verliehn, doch jenem nichts benommen.  
Der einen Wesen ward vom Irdischen befreit,  
Sie blieben näher Gott an Art und Herrlichkeit.  
Euch kennt kein Sterblicher, ihr himmlischen Naturen!  
Von eurer Trefflichkeit sind in uns wenig Spuren;  
Nur dieses wissen wir, daß, über uns erhöht,  
Ihr auf dem ersten Platz der Reih der Wesen steht.  
Vielleicht empfangen wir, bei trüber Dämmerung Klarheit,  
Nur durch fünf Öffnungen den schwachen Strahl der Wahrheit;  
Da ihr, bei vollem Tag, das heitere Gemüt  
Durch tausend Pforten füllt und alles an euch sieht;  
Daß, wie das Licht für uns erst wird mit unsren Augen,  
Ihr tausend Wesen kennt, die wir zu sehn nicht taugen;  
Und wie sich unser Aug am Kleid der Dinge stößt,  
Vor eurem scharfen Blick sich die Natur entblößt.  
Vielleicht findet auch bei uns der Eindruck der Begriffe  
Im allzuseichten Sinn nicht gnug Gehalt und Tiefe,  
Da bei euch alles haft' und, sicher vor der Zeit,  
Sich die lebhafte Spur, sooft ihr wünscht, verneut.  
Vielleicht, wie unser Geist, gesperrt in enge Schranken,  
Nicht Platz genug enthält zugleich für zwei Gedanken,  
In euch der offne Sinn des Vielen fähig ist,  
Und den zu breiten Raum kein einzler Eindruck mißt.

Doch unser Wissen ist hierüber nur Vermuten,  
Genug, der Engel Sinn war ausgerüst' zum Guten,  
Ihr Trieb zur Tugend war so stark als ihr Verstand,  
Sie sehnten sich nach Gott, als ihrem Vaterland,  
Und ewiglich bemüht mit Loben und Verehren  
War all ihr Wunsch, ihr Licht zu Gottes Ruhm zu mehren.  
Fern unter ihnen hat das sterbliche Geschlecht,  
Im Himmel und im Nichts, sein doppelt Bürgerrecht.  
Aus ungleich festem Stoff hat Gott es auserlesen,  
Halb zu der Ewigkeit, halb aber zum Verwesen:  
Zweideutig Mittelding von Engeln und von Vieh,  
Es überlebt sich selbst, es stirbt und stirbet nie.  
Auch wir, ach! waren gut: der Welt beglückte Jugend  
Sah nichts, so weit sie war, als Seligkeit und Tugend;  
Auch in uns prägte Gott sein majestatisch Bild,  
Er schuf uns etwas mehr als Herren vom Gewild.  
Er legte tief in uns zwei unterschiedne Triebe,  
Die Liebe für sich selbst und seines Nächsten Liebe.  
Die eine niedriger, doch damals ohne Schuld,  
Ist der fruchtbare Quell von Arbeit und Geduld:  
Sie schwingt den Geist empor, sie lehrt die Ehre kennen,  
Sie flammt das Feuer an, womit die Helden brennen,  
Und führt im steilen Pfad, wo Tugend Dornen streut,  
Den Welt-vergeßnen Sinn nach der Vollkommenheit.  
Sie wacht für unser Heil, sie lindert unsren Kummer,  
Versöhnt uns mit uns selbst und stört des Trägen Schlummer;  
Sie zeiget uns, wie Heut für Morgen sorgen muß,  
Und speiset ferne Not mit altem Überfluß.  
Sie dämpft des Kühnen Wut, sie waffnet den Verzagten;  
Sie macht das Leben wert im Auge des Geplagten;  
Sie sucht im rauhen Feld des Hungers Gegengift;  
Sie kleidet Nackende vom Raub der fetten Trift;  
Sie bahnete das Meer zur Beihülf unsres Reisens,  
Sie fand des Feuers Quell im Zweikampf Stein und Eisens;  
Sie grub ein Erzt hervor, das alle Tiere zwung;  
Sie kocht' aus einem Kraut der Schmerzen Leichterung;  
Sie spähte der Natur verborgne Eigenschaften;  
Sie waffnete den Sinn mit Kunst und Wissenschaften.  
O daß sie doch so oft, vor zartem Eifer blind,  
In eingebildtem Glück ein wirklich Elend findet!  
Viel edler ist der Trieb, der uns für andre röhret,  
Vom Himmel kommt sein Brand, der keinen Rauch gebieret;  
Von seinem Ebenbild, das Gott den Menschen gab,  
Drückt deutlicher kein Zug sein hohes Urbild ab.  
Sie, diese Liebe, war der Menschen erste Kette,  
Sie macht uns bürgerlich und sammelt uns in Städte,  
Sie öffnet unser Herz beim Anblick fremder Not,  
Sie teilt mit Dürftigen ein gern gemisset Brot  
Und würkt in uns die Lust, vom Titus oft verlanget,  
Wann ein verwandt Geschöpf von uns sein Glück empfanget.  
Die Freundschaft stammt von ihr, der Herzen süße Kost,

Die Gott, in so viel Not, uns gab zum letzten Trost;  
Sie steckt die Fackeln an, bei deren holdem Scheinen  
Zu beider Seligkeit zwei Seelen sich vereinen;  
Das innige Gefühl, der Herzen erste Schuld,  
Ist ein besonderer Zug der allgemeinen Huld.  
Sie ist, was tief in uns für unsre Kinder lodert,  
Sie macht die Müh zur Lust, die ihre Schwachheit fodert,  
Sie ist des Blutes Ruf, der für die Kleinen fleht  
Und unser Innerstes, sobald er spricht, umdreht.  
Ja auch dem Himmel zu gehn ihre reinen Flammen,  
Sie leiten uns zu Gott, aus dessen Huld sie stammen,  
Ihr Trieb zieht ewiglich dem Liebenswürdgen zu  
Und findet erst im Besitz des höchsten Gutes Ruh.  
Noch weiter wollte Gott für unsre Schwachheit sorgen:  
Ein wachsames Gefühl liegt in uns selbst verborgen,  
Das nie dem Übel schweigt und immer leicht versehrt,  
Zur Rache seiner Not den ganzen Leib empört.  
Im zärtlichen Gebäu von wunderkleinen Schläuchen,  
Die jedem Teil von uns die Kraft und Nahrung reichen,  
Bräch alles Übermaß den schwachen Faden ab,  
Und die Gesundheit selbst führt unvermerkt zum Grab.  
Allein im weichen Mark der zarten Lebens-Sehnen  
Wohnt ein geheimer Reiz, der, zwar ein Brunn der Tränen,  
Doch auch des Lebens ist, der wider einen Feind,  
Der sonst wohl unerkannt uns auszuhöhlen meint,  
Uns zwingt zum Widerstand; er schließt die regen Nerven  
Vor Frost und Salze zu, verflößet alle Schärfen  
Durch Zufluß süßen Safts und kühlte gesalznes Blut  
Durch Zwang vom heißen Durst, mit Strömen dünner Flut.  
In allen Arten Not, die unsre Glieder fäule,  
Ist Schmerz der bittre Trank, womit der Leib sich heilet.  
Weit nötiger liegt noch, im Innersten von uns,  
Der Werke Richterin, der Probstein unsers Tuns:  
Vom Himmel stammt ihr Recht; er hat in dem Gewissen  
Die Pflichten der Natur den Menschen vorgerissen;  
Er grub mit Flammenschrift in uns des Lasters Scheu  
Und ihren Nachgeschmack, die bittre Kost der Reu.  
Ein Geist, wo Sünde herrscht, ist ewig ohne Frieden,  
Sie macht uns selbst zur Höll und wird doch nicht gemieden!  
Versehn zu Sturm und See, in allem wohl bestellt,  
Betraten wir nunmehr das weite Meer der Welt.  
Die Werkzeug' unsers Glücks sind allen gleich gemessen,  
Jedweder hat sein Pfund, und niemand ist vergessen.  
Zwar in der Seele selbst herrscht Maß und Unterscheid,  
Das Glück der Sterblichen will die Verschiedenheit;  
Die Ordnung der Natur zeugt minder Gold als Eisen,  
Der Staaten schlechtester ist der von eitel Weisen;<sup>11</sup>  
Der eingeteilte Witz ist nirgend unfruchtbar,  
Und jeder füllt den Ort, der für ihn ledig war.  
Dort wütet ein hoher Geist, betrogen vom Geschicke,  
Nur um sich selbst besorgt, an seines Landes Glücke;

Wann hier ein niedrer Sinn, mit Schweiß und Brot vergnügt,  
Des Großen Unterhalt im heißen Feld erpflügt.  
Hier sucht ein weiser Mann, bei Nacht und stillem Öle,  
Des Körpers innre Kraft, das Wesen seiner Seele;  
Wann dort mit schwächrem Licht, gleich nützlich in der Tat,  
Ein Weib sein Haus beherrscht und Kinder zieht dem Staat.  
Doch nur im Zierat herrscht der Unterscheid der Gaben,  
Was jedem nötig ist, muß auch ein jeder haben;  
Kein Mensch verwildert so, dem eingebornes Licht  
Nicht, wann er sich vergeht, sein erstes Urteil spricht.  
Die Kraft von Blut und Recht erkennen die Huronen,  
Die dort an Michigans beschneiten Ufern wohnen,<sup>21</sup>  
Und unterm braunen Süd fühlt auch der Hottentott  
Die allgemeine Pflicht und der Natur Gebot.

### Anmerkungen:

1. Dans une Isle remplie de parfait Stoiciens chaque Philosophe ignorant les douceurs de la confiance et de l'amitié, ne pense qu'à se sequestrer des autres humains. Il a calculé ce qu'il en pouvoit attendre; les avantages qu'ils pourroient lui procurer, et les torts qu'ils pourroient lui faire, et a rompu tout commerce avec eux. Nouveau Diogène, il fait consister sa perfection à occuper un tonneau plus étroit que celui de son voisin. *Essais de Phil. Mor.* par Mr. de Maupertuis. Diese Stelle ist eine so genaue Erklärung meines Gedankens, daß ich mich über das Glücke verwundre, welches mir sie durch einen so berühmten Mann zugeschickt zu haben scheint, das aber doch viele Jahre später sich geäußert hat. Ich erinnere mich hier eines Unbills, den der verstorbene Herr Präsident in seinen *Oeuvres Philosophiques* mir angetan hat. Er sagt, ich sei über seine Erklärung wegen des berüchtigten La Mettrie nicht zu befriedigen gewesen, da doch die größte Eigenliebe sich daran hätte sättigen können. Wie hat doch diese Anklage dem Herrn von Maupertuis entfahren und von andern ihm nachgeschrieben werden können, da ich nicht nur eben diese Erklärung selbst in Göttingen habe abdrucken und meinen Freunden austeilen lassen, sondern ihr auch in meinen kleinen deutschen Schriften eine Stelle gelassen habe, ohne dabei das geringste Merkmal eines Mißvergnügens zu bezeigten. Wohl aber sind andre berühmte Männer, und zumal Hr. König, der mit dem Hrn. v. M. im Streit lebte, der Meinung gewesen, er hätte über die Verleumdungen und offensche Erdichtungen seines Landsmanns mehr Abscheu bezeugen können. Aber wie kann ich für andrer Gesinnungen haften?
2. See in Nord-Amerika, woran vormals die Huronen gewohnt.

### Drittes Buch

O Wahrheit! sage selbst, du Zeugin der Geschichte!  
Wer machte Gottes Zweck und unser Glück zunichte?  
Wer wars, der wider Gott die Geister aufgebracht  
Und uns dem Laster hold, uns selber feind gemacht?

Verschieden war der Fall verschiedner Geister-Orden:  
Der einen Trefflichkeit ist ihr Verderben worden,  
Die Kenntnis ihres Lichts gebar ihr Finsternis,  
Sie hielten ihre Kraft für von sich selbst gewiß  
Und, voll von ihrem Glanz, verdrüßlich aller Schranken,  
Mißkennten sie den Gott, dem sie ihn sollten danken;  
Ihr allzu starker Trieb nach der Vollkommenheit  
Ward endlich zum Gefühl der eignen Würdigkeit;  
Ihr Stolz fing an in Haß die Furcht vor Gott zu kehren,

Als ohne den sie selbst der Wesen erste wären.  
So wich ihr Schwarm von Gott, dem Ursprung seines Lichts,  
Ihr Glanz, entlehnt von Gott, fiel bald ins eigne Nichts;  
Nichts blieb an ihnen gut. Gott hatten sie verlassen,  
Der Liebe wahren Zweck verschwuren sie zu hassen,  
Des höchsten Guts Genuß war ewiglich verscherzt,  
Der Sinn war mißvergnügt, des Urteils Licht geschwärzt.  
In ihrem Wesen selbst, worin sie sich versteigen,  
Fand sich kein innrer Quell von stetigem Vergnügen:  
Ihr Aufruhr rächte Gott, ihr Hochmut ward zur Schmach,  
Das Böse war gewählt, das Übel folgte nach;  
Bis daß Reu ohne Buß, Verzweiflung an dem Heile,  
Und Mißgunst ohne Macht den Frevlern ward zum Teile;  
Da dort die treue Schar, die niemals Gott verließ,  
In seiner Gegenwart der Geister Paradies  
Und Tag fund ohne Nacht, da ewig hoh und steigend  
Ihr Stand der Gottheit naht und keinen Ekel zeugend  
In der Begierd genießt und im Genuß begehrtd  
Und ihren Geist mit Licht, das Herz mit Wollust nährt.

Das Übel, dessen Macht den Himmel konnte mindern,  
Fund wenig Widerstand bei Adams schwachen Kindern.  
Ein steter Bilder-Kreis schwebt spielend vor dem Sinn,  
Der wählt zur Gegenwart, behält und sendet hin;  
Bald hatte Lust und Zier das Ernstliche verdrungen,  
Der Müh und Tugend Bild schien trocken und gezwungen,  
Die Seele hängte sich an Ruh und Lustbarkeit,  
Der Tugend Kraft nahm ab durch die Abwesenheit;  
Auch lockt der Leib zur Lust mit zärtlicher Verbindung,  
Bedacht wich dem Genuß und Kenntnis der Empfindung.  
Zudem, was endlich ist, kann nicht unfehlbar sein.  
Das Übel schlich sich auch in uns durch Irrtum ein.  
Der schwache Geist verlor der Neigungen Verwaltung,  
Wir wendeten in Gift die Mittel der Erhaltung,  
Die Triebe der Natur mißkennten Ziel und Maß,  
Bis das, was himmlisch war, sein hoh' Geschick vergaß.  
Der Schönheit Liebe trieb zu unerlaubten Lüsten,  
Die Sorg um Unterhalt zu Haß und bittern Zwisten;  
Der Ehre rege Sucht schwoll in den Herzen auf.  
Gewissen und Vernunft hemmt zwar des Übels Lauf,  
Doch ihr verhaßter Mund, voll unberedter Lehren,  
Behielt allein das Recht, zu tadeln, nicht zu wehren.  
Wir alle sind verderbt, der allgemeine Gift  
Ist beide Welten durch den Menschen nachgeschifft.  
Gold, Ehr und Wollust herrscht, soweit der Mensch gebietet,  
Und alles, was ein Herz, von diesen schwanger, brütet:  
Betrug mit falschem Blick, die Lust an andrer Leid,  
Verachtung fremden Werts, Verleumding, Brut vom Neid,  
Verführung schwacher Zucht, der Gottesdienst des Bauches,  
Fruchtloser Müßiggang, der Hunger eitlen Rauches,  
Und so viel Seuchen mehr, von denen undurchwühlt

Kein Herz mehr übrigbleibt, das echte Frucht erzielt.  
Verschiedene Gestalt bedeckt die Ungeheuer,  
Die Kunst der Ehrbarkeit leihet manchen ihren Schleier,  
Wann andrer, die die Scheu mit keiner Larve deckt,  
Erborne Häßlichkeit die Augen trotzt und schreckt.  
Geringer Unterscheid! der auf der Haut nur lieget,  
Nicht in das Innre dringt und niemand mehr betrieget!  
Noch Zeit, noch Land, noch Schwang vermag auf die Natur,  
Der Quell fließt überall, der Auslauf ändert nur.  
Vergebens röhmt ein Volk die Unschuld seiner Sitten,  
Es ist nur jünger schlimm und minder weit geschritten:  
Der Lappen ewig Eis, wo, allzu tief geneigt,  
Die Sonne keinen Reiz zur Üppigkeit erzeugt,  
Schließt nicht die Laster aus, sie sind, wie wir, hinlässig,<sup>1)</sup>  
Geil, eitel, geizig, träg, mißgünstig und gehässig,  
Und was liegt dann daran, bei einem bittren Zwist,  
Ob Fisch-Fett oder Gold des Zweispalts Ursach ist?  
Wer von der Tugend weicht, entsaget seinem Glücke  
Und beugt sein Engels-Recht zu eines Tiers Geschicke.  
Die Pflichten sind der Weg, den Gott zur Wohlfahrt gibt,  
Ein Herz, wo Laster herrscht, hat nie sich selbst geliebt.  
Von außen fließt kein Trost, wann uns das Innre quälet,  
Uns ekelt der Genuß, sobald die Notdurft fehlet;  
Die Schätze dieser Welt sind nur des Leibes Heil;  
Der wahre Mensch, der Geist, nimmt daran keinen Teil;  
So bleibt der müde Geist bei falschen Gütern öde,  
Der Ekel im Genuß entdeckt das innre Blöde,  
Nie froh vom Itzigen, stets wechsrend, keinem treu,  
Erfährt der Glücklichste, wie nichtig alles sei.  
Vergebens übertrifft das Schicksal unsre Bitten,  
Die Welt hat Philipps Sohn und nicht die Ruh erstritten,<sup>2)</sup>  
Ein Tor rennt nach dem Glück, kein Ziel schließt seine Bahn,  
Wo er zu enden meint, fängt er von neuem an.  
Doch auch das Schatten-Glück erfreut den Menschen selten,  
Weil Gold und Ehre nichts als durch den Vorzug gelten;  
Die Güter der Natur sind endlich und gezählt,  
Die einen werden groß von dem, was andern fehlt;  
Ein Sieger wird berühmt durch tausend andrer Leichen,  
Und ganzer Dörfer Not macht einen ein'gen Reichen;  
Der Schönen holdes Ja, die einem sich ergibt,  
Verurteilt die zur Qual, die da, wo er, geliebt.  
Wir streiten in der Welt um diese falschen Güter,  
Der Eifer, nicht der Wert, erhitzet die Gemüter;  
Wie Kinder (wer ist nicht in einem Stück ein Kind?)  
Oft um ein streitig Nichts sich in den Haaren sind:  
Bald dies, bald jenes siegt und trotzet mit dem Balle,  
Bei keinem bleibt die Lust, und der Verdruß drückt alle.  
Wir schwitzen, kümmern, flehn, verschwenden Zeit und Blut,  
Was wir von Gott erpreßt, ist endlich keinem gut.  
So findet man wahre Not, wo man Vergnügen suchet,  
Der Zepter wird so oft, als wie der Pflug, verfluchet.

Die Furcht, der Seele Frost, der Flammenstrom, der Zorn,  
Die Rachsucht ohne Macht, des Kummers tiefer Dorn,  
Die wache Eifersucht, bemüht nach eignem Leide,  
Der Brand der Ungeduld, der teure Preis der Freude,  
Der Liebe Folter-Bett, der leeren Stunden Last  
Fliehn von der Hütten Stroh und herrschen im Palast.  
Noch stärker peitscht den Geist das zornige Gewissen;  
Noch Macht, noch Haß von Gott befreit von seinen Bissen;  
Sein fürchterlicher Ruf dringt in der Fürsten Saal,  
In Gold und Purpur bebt Octaviens Gemah<sup>3)</sup>  
Und siehet, wo er geht, sosehr er sucht zu schlafen,  
Vor ihm den offnen Schlund voll unfehlbarer Strafen.  
Der Leib, das Meisterstück der körperlichen Pracht,  
Folgt seinem Gaste bald und fühlt des Übels Macht.  
Vollkommen hatt er einst, geschickt zu Gottes Bilde,  
Die Unschuld noch zum Arzt und Einigkeit zum Schilde,  
Dem Tode minder nah und vielleicht frei davon,  
Nahm er teil an der Lust und nimmt itzt teil am Lohn;  
Die Zeit muß seit dem Fall ihr Sandglas gäher stürzen,  
Die Mordsucht grub ein Erzt, die kurze Frist zu kürzen,  
Tod, Schmerz und Krankheit wird ergraben und erschifft,  
Und unsre Speise macht der Überfluß zum Gift.  
Der Sorgen Wurm verzehrt den Balsam unsrer Säfte,  
Der Wollust gäher Brand verschwende des Leibes Kräfte,  
Verwesend, abgenutzt und nur zum Leiden stark  
Eilt er zur alten Ruh und sinket nach dem Sarg.  
Der Geist, von allem fern, womit er sich betöret,  
Sieht sich in einer Welt, wovon ihm nichts gehöret;  
Nur geht mit ihm ins Reich der öden Dunkelheit  
Ein unerträglich Bild der eignen Häßlichkeit.  
Gold, Ehre, Wollust, Tand, wonach er sich gesehnet,  
Verblendung, Selbstbetrug, worauf er sich gelehnet,  
Witz, Ansehn, Wissenschaft, der Eigenliebe Spiel,  
Von allem bleibt ihm nichts als des Verlusts Gefühl.  
Der Taten Unterscheid ist bei ihm umgedrehet,  
Er haßt, was er geliebt, und ehrt, was er verschmähet,  
Und brächte, könnt es sein, jedweden Augenblick,  
Worin er sich versäumt, mit Jahren Pein zurück.  
Die Wahrheit, deren Kraft der Welt Gewühl verhindert,  
Findt nichts, das ihr Gefühl in dieser Wüste mindert;  
Ihr fressend Feur durchgräbt das Innre der Natur  
Und sucht im tiefsten Mark des Übels mindste Spur.  
Das Gute, das versäumt, das Böse, so begangen,  
Die Mittel, die verscherzt, sind eitel Folter-Zangen,  
Von steter Nachreu heiß. Er leidet ohne Frist,  
Weil er gepeinigt und auch der Henker ist.

O selig jene Schar, die, von der Welt verachtet,  
Der Dinge wahren Wert und nicht den Wahn betrachtet,  
Und, treu dem innren Ruf, der sie zum Heile schreckt,  
Sich ihre Pflicht zum Ziel von allen Taten steckt!

Gesetzt, daß Welt und Hohn und Armut sie mißhandeln,  
Wie angenehm wird einst ihr Schicksal sich verwandeln,  
Wann dort, beim reinen Licht, ihr Geist sich selbst gefällt,  
Das überwundne Leid zu seiner Wollust hält  
Und innig hold mit Gott, dem Urbild ihrer Gaben,  
Sie Gott, das höchste Gut, in steter Nähe haben!  
Indessen ist die Welt, die Gott zu seinem Ruhm  
Und unserm Glücke schuf, des Übels Eigentum:  
In allen Arten ist das Los des Guten kleiner,  
Wo tausend gehn zur Qual, entrinnt zur Wohlfahrt einer,  
Und für ein zeitlich Glück, das keiner rein genießt,  
Folgt ein unendlich Weh, das keine Ruh beschließt.  
O Gott voll Gnad und Recht, darf ein Geschöpfe fragen:  
Wie kann mit deiner Huld sich unsre Qual vertragen?  
Vergnügt, o Vater, dich der Kinder Ungemach?  
War deine Lieb erschöpft? ist dann die Allmacht schwach?  
Und konnte keine Welt des Übels ganz entbehren,  
Wie ließest du nicht eh ein ewig Unding währen?  
Verborgen sind, o Gott! die Wege deiner Huld,  
Was in uns Blindheit ist, ist in dir keine Schuld.  
Vielleicht, daß dermaleinst die Wahrheit, die ihn peinigt,  
Den umgegoßnen Geist durch lange Qualen reinigt  
Und, nun dem Laster feind, durch dessen Frucht gelehrt,  
Der Willen, umgewandt, sich ganz zum Guten kehrt;  
Daß Gott die späte Reu sich endlich läßt gefallen,  
Uns alle zu sich zieht und alles wird in allen.  
Dann seine Güte nimmt, auch wann sein Mund uns droht,  
Noch Maß, noch Schranken an und hasset unsren Tod.  
Vielleicht ersetzt das Glück vollkommener Erwählten  
Den minder tiefen Grad der Schmerzen der Gequälten;  
Vielleicht ist unsre Welt, die wie ein Körnlein Sand  
Im Meer der Himmel schwimmt, des Übels Vaterland!  
Die Sterne sind vielleicht ein Sitz verklärter Geister,  
Wie hier das Laster herrscht, ist dort die Tugend Meister,  
Und dieses Punkt der Welt von mindrer Trefflichkeit  
Dient in dem großen All zu der Vollkommenheit;  
Und wir, die wir die Welt im kleinsten Teile kennen,  
Urteilen auf ein Stück, das wir vom Abhang trennen.  
Dann Gott hat uns geliebt. Wem ist der Leib bewußt?  
Sagt an, was fehlt daran zur Nutzbarkeit und Lust?  
Seht den Zusammenhang, die Eintracht in den Kräften,  
Wie jedes Glied sich schickt zu menschlichen Geschäften,  
Wie jeder Teil für sich und auch für andre sorgt,  
Das Herz vom Hirn den Geist, dies Blut von jenem borgt;  
Wie im bequemsten Raum sich alles schicken müssen,  
Wie aus dem ersten Zweck noch andre Nutzen fließen,  
Der Kreis-Lauf uns belebt und auch vor Fäulung schützt,  
Der ausgebrauchte Teil von uns sich selbst verschwitzt,  
Und unser ganzer Bau ein stetes Muster scheinet  
Von höchster Wissenschaft, mit höchster Huld vereinet!  
Soll Gott, der diesen Leib, der Maden Speis und Wirt,

So väterlich versorgt, so prächtig ausgeziert,  
Soll Gott den Menschen selbst, die Seele nicht mehr schätzen?  
Dem Leib sein Wohl zum Ziel, dem Geist sein Elend setzen?  
Nein, deine Huld, o Gott, ist allzu offenbar!  
Die ganze Schöpfung legt dein liebend Wesen dar:  
Die Huld, die Raben nährt, wird Menschen nicht verstoßen,  
Im Kleinen ist er groß, unendlich groß im Großen.  
Wer zweifelt dann daran? Ein undankbarer Knecht!  
Drum werde, was du willst, dein Wollen ist gerecht!  
Noch Unrecht, noch Versehn kann vom Allweisen kommen,  
Du bist an Macht, an Gnad, an Weisheit ja vollkommen!  
Wann unser Geist gestärkt dereinst dein Licht verträgt  
Und uns des Schicksals Buch sich vor die Augen legt;  
Wann du der Taten Grund uns würdigest zu lehren,  
Dann werden alle dich, o Vater! recht verehren  
Und kündig deines Rats, den blinde Spötter schmähn,  
In der Gerechtigkeit nur Gnad und Weisheit sehn!

### **Anmerkungen:**

1. Siehe Högströms Beschreibung.
2. Alexander der Große.
3. Der Kaiser Nero.

## XIX .Trauer=Ode ,beym Absterben seiner geliebten Mariane, \*)

Nov. 1736

Soll ich von Deinem Tode singen?  
O Mariane! Welch ein Lied!  
Wann Seufzer mit den Worten ringen,  
Und ein Begriff den andern flieht.

Die Lust, die ich an Dir gefunden,  
Vergrössert jetzund meine Noth;  
Ich öffne meines Herzens Wunden,  
Und fühle nochmahls Deinen Tod.

Doch meine Liebe war zu heftig,  
Und Du verdienst sie allzu wohl,  
Dein Bild bleibt in mir viel zu kräftig,  
Als daß ich von Dir schweigen soll.

Es wird, im Ausdruck meiner Liebe,  
Mir etwas meines Glückes neu;  
Als wann von Dir mir etwas bliebe,  
Ein zärtlich Abbild unsrer Treu.

Nicht Reden, die der Witz gebieret,  
Nicht Dichter=Klagen fang ich an;  
Nur Seufzer, die ein Herz verlieret,  
Wann es sein Leid nicht fassen kan.

Ja, meine Seele will ich schildern,  
Von Lieb' und Traurigkeit verwirrt,  
Wie sie, ergetzt an Trauer=Bildern,  
In Kummer=Labyrinthen irrt.

Ich seh Dich noch, wie Du erblaßtest,  
Wie ich verzweiflend zu Dir trat,  
Wie Du die letzten Kräfte faßtest,  
Um noch ein Wort, das ich erbat.

O Seele, voll der reinsten Triebe!  
Wie ängstig warst Du für mein Leid?  
Dein letztes Wort war Huld und Liebe,  
Dein letztes Thun Gelassenheit.

Wo flieh ich hin? in diesen Thoren  
Hat jeder Ort, was mich erschreckt!  
Das Haus hier, wo ich Dich verloren;  
Der Tempel dort, der Dich bedeckt;

Hier Kinder === Ach! mein Blut muß lodern  
Beym zarten Abdruck Deiner Zier,  
Wann sie Dich stammelnd von mir fodern;  
Wo flieh ich hin? ach! gern zu Dir!

O soll mein Herz nicht um Dich weinen!  
Hier ist kein Freund Dir nah als ich.  
Wer riß Dich aus dem Schoß der Deinen?  
Du liestest sie, und wähltest mich.

Dein Vaterland, Dein Recht zum Glücke,  
Das Dein Verdienst und Blut Dir gab,  
Die sind's, wovon ich Dich entrücke,  
Wohin zu eilen? in Dein Grab.

Dort in den bittern Abschieds-Stunden,  
Wie Deine Schwester an Dir hieng,  
Wie, mit dem Land gemach verschwunden,  
Sie unserm letzten Blick entgieng,

Sprachst Du zu mir, mit holder Güte,  
Die mit gelaßner Wehmuth stritt;  
Ich geh mit ruhigem Gemüthe,  
Was fehlt mir? Haller kommt ja mit.

Wie kan ich ohne Thränen denken  
An jenen Tag, der Dich mir gab?  
Noch jetzt mischt Lust sich mit dem Kränken,  
Entzückung lößt mit Wehmuth ab.

Wie zärtlich war Dein Herz im Lieben,  
Das Schönheit, Stand und Gut vergaß,  
Und mich, allein nach meinen Trieben  
Und nicht nach meinem Glücke maß.

Wie bald verliestest Du die Jugend,  
Und flohst die Welt, um mein zu seyn;  
Du miedst den Weg gemeiner Tugend,  
Und warest schön für mich allein.

Dein Herz hieng ganz an meinem Herzen,  
Und sorgte nicht für Dein Geschick;  
Voll Angst, bey meinem kleinsten Schmerzen,  
Entzückt auf einen frohen Blick.

Ein nie am Eiteln fester Wille,  
Der sich nach Gottes Fügung bog;  
Vergnügen und sanfte Stille,  
Die weder Muth noch Leid bewog;

Ein Vorbild kluger Zucht an Kindern,  
Ein ohne Blindheit zartes Herz;  
Ein Herz, gemacht mein Leid zu lindern;  
War meine Lust, und ist mein Schmerz.

Ach! herzlich hab ich Dich geliebet,  
Weit mehr als ich Dir kund gemacht,  
Mehr als die Welt mir Glauben giebet,  
Mehr als ich selbst vorhin gedacht.

Wie oft, wann ich Dich innigst küßte,  
Erzitterte mein Herz und sprach:  
Wie? wann ich Sie verlassen müßte!  
Und heimlich folgten Thränen nach.

Ja, mein Betrübniß soll noch währen,  
Wann schon die Zeit die Thränen hemmt:  
Das Herz kennt andre Arten Zähren,  
Als die die Wangen überschwemmt.

Die erste Liebe meiner Jugend,  
Ein innig Denkmahl Deiner Huld,  
Und die Verehrung Deiner Tugend,  
Sind meines Herzens stäte Schuld.

Im dicksten Wald, bey finstern Buchen,  
Wo niemand meine Klagen hört,  
Will ich Dein holdes Bildniß suchen,  
Wo niemand mein Gedächtnuß stört.

Ich will Dich sehen, wie Du giengest,  
Wie traurig, wann ich Abschied nahm;  
Wie zärtlich, wann Du mich umfiengest,  
Wie freudig, wann ich wieder kam.

Auch in des Himmels tiefer Ferne,  
Will ich im Dunkeln nach Dir sehn,  
Und forschen, weiter als die Sterne,  
Die unter Deinen Füssen drehn.

Dort wird jetzt Deine Unschuld glänzen  
Vom Licht verklärter Wissenschaft:  
Dort schwingt sich aus den alten Gränzen  
Der Seele neu entbundne Kraft.

Dort lernst Du Gottes Licht gewöhnen,  
Sein Rath wird Seligkeit für Dich;  
Du mischest, mit der Engel Tönen,  
Dein Lied, und ein Gebet für mich.

Du lernst den Nutzen meines Leidens,  
Gott schlägt des Schicksals Buch Dir auf;  
Dort steht die Absicht unsers Scheidens,  
Und mein bestimmter Lebens=Lauf.

Vollkommenste! die ich auf Erden  
So stark, und doch nicht gnug geliebt;  
Wie liebens=würdig wirst Du werden!  
Nun Dich ein himmlisch Licht umgiebt.

Mich überfällt ein brünstig Hoffen,  
O! sprich zu meinem Wunsch nicht nein!  
O! halt die Arme für mich offen!  
Ich eile, ewig Dein zu seyn.

**Anmerkungen:**

\*) Ältester Tochter des Hrn. Samuel Wyß, Herrn zu Mathod und la Mothe, und Marien von Dießbach, die der Verfasser den 19. Febr. 1731 geheyrrathet und den 30. Oct. 1736 durch den Tod verloren hat, da er eben einen Monat vorher in Göttingen angekommen war.